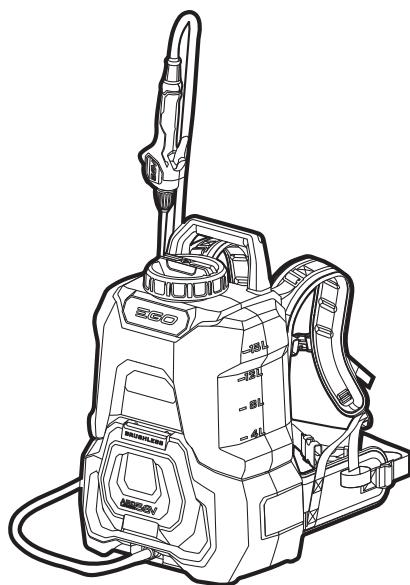


# EGO™

POWER<sup>+</sup> SPRAYER™



FOR HORTICULTURAL  
AND AGRICULTURAL USE ONLY

OPERATOR'S MANUAL

## 56-VOLT LITHIUM-ION CORDLESS BACKPACK SPRAYER

Français p. 31

MODEL NUMBER BSP3500/ BSP3500-FC

Español p. 64

**⚠ WARNING:** To reduce the risk of injury, the user must read and understand the Operator's Manual before using this product. Save these instructions for future reference.

# READ ALL INSTRUCTIONS!



READ & UNDERSTAND  
OPERATOR'S MANUAL

## TABLE OF CONTENTS

Safety Symbols .....	3
Symbols .....	4-5
Sprayer Safety Instructions .....	6-9
Additional Safety Instructions .....	9
Introduction .....	10
Specifications .....	11
Packing List .....	11
Description .....	12-14
Assembly .....	15
Operation .....	16-24
Maintenance .....	25-27
Troubleshooting .....	28
EGO Limited Warranty .....	29-30

# SAFETY SYMBOLS

The purpose of safety symbols is to attract your attention to possible dangers. The safety symbols and the explanations with them deserve your careful attention and understanding. The symbol warnings do not, by themselves, eliminate any danger. The instructions and warnings they give are no substitutes for proper accident prevention measures.

**⚠ WARNING:** Be sure to read and understand all safety instructions in this Operator’s Manual, including all safety alert symbols such as “**DANGER**”, “**WARNING**”, and “**CAUTION**” before using this machine. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire, and/or serious personal injury.

The definitions below describe the level of severity for each signal word. Please read the manual and pay attention to these symbols.	
	This is the safety alert symbol. It is used to alert you to potential personal injury hazards. Obey all safety messages that follow this symbol to avoid possible injury or death.
	DANGER indicates a hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.
	WARNING indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.
	CAUTION, used with the safety alert symbol, indicates a hazardous situation which, if not avoided, will result in minor or moderate injury.

## DAMAGE PREVENTION AND INFORMATION MESSAGES

These inform the user of important information and/or instructions that could lead to equipment or other property damage if they are not followed. Each message is preceded by the word “NOTICE”, as in the example below:

**NOTICE:** Equipment and/or property damage may result if these instructions are not followed.



**⚠ WARNING:** The operation of any machines can result in foreign objects being thrown into your eyes, which can result in severe eye damage. Before beginning machine operation, always wear safety goggles or safety glasses with side shields and a full face shield when needed. We recommend a Wide Vision Safety Mask for use over

eyeglasses or standard safety glasses with side shields. Always use eye protection which is marked to comply with ANSI Z87.1.

## SYMBOLS

This page depicts and describes safety symbols that may appear on this product. Read, understand, and follow all instructions on the machine before attempting to assemble and operate.

	Safety Alert	Precautions that involve your safety
	Read & Understand Operator's Manual	To reduce the risk of injury, user must read and understand the operator's manual before using this product.
	Recycle Symbols	This product uses lithium-ion (Li-ion) batteries. Local, state, or federal laws may prohibit disposal of batteries in ordinary trash. Consult your local waste authority for information regarding available recycling and/or disposal options.
	Certification Information	This symbol designates that this tool is listed by the SGS Testing Services, to United States and Canadian Standards.
IP...	Ingress Protection Degree	Classifies the degree of protection provided by an enclosure, for electrical equipment.
	Direct Current (DC)	Type or a characteristic of current
V	Volt	Voltage
mm	Millimeter	Length or size
cm	Centimeter	Length or size
ft	Foot	Length or size
in.	Inch	Length or size
kg	Kilogram	Weight
lb	Pound	Weight
ml	Milliliter	Volume
fl.oz	Fluid Ounce	Volume

°C	Degrees Celsius	Temperature
°F	Degrees Fahrenheit	Temperature

# SPRAYER SAFETY INSTRUCTIONS

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

**⚠ WARNING:** When using electric appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, or injury to persons, including the following:

**Read All Safety Instructions Before Using the Appliance!**

**⚠ DANGER:** Risk of fire or explosion. Do not spray flammable liquids such as gasoline. Look for this symbol on the container.



**⚠ WARNING:**

- **To avoid injury always wear eye, breathing, and skin protection.**
- **To reduce risk of electric shock, do not expose to rain.**
- **For household and outdoor use only.**
- **Do not spray flammable or combustible liquids in a confined area.** When a combustible liquid is sprayed there is a danger of fire or explosion, especially in a confined area.
- **Spray area must be well ventilated.**
- **Do not smoke while spraying or spray where sparks or flame is present.**
- **Before filling the tank, always remove the battery pack. Wipe up any spills before inserting the battery pack.** Following this rule will reduce the risk of electric shock and of corrosive liquids entering the battery pack, which can cause battery pack failure, including short circuit, resulting in smoke, fire, and/or serious personal injury.
- **Do not allow conductive or corrosive fluids to get inside the battery pack.** If conductive or corrosive fluids are spilled on the battery pack, refer to the instructions in your battery pack operator's manual.
- **Before using spray materials in this sprayer, read the label on the material's original container thoroughly and follow its directions.** Some spray materials are dangerous and should not be used in this sprayer, as they can damage the sprayer and cause serious bodily injury or property damage.

- **Know the contents of the chemical being sprayed. Read all Safety Data Sheets (SDS) and container labels provided with the chemical.** Follow the chemical manufacturer's safety instructions. It is a violation of federal law to use an EPA-approved chemical in a manner inconsistent with its labeling.
- **Electric shock hazard.** Never spray toward electrical outlets.
- **Do not pour hot or boiling liquids into the tank.** These can weaken or damage the tubes or tank.
- **Avoid spraying on windy days.** Spray can be accidentally blown onto plants or objects that should not be sprayed.
- **Store the sprayer in a secure, well-ventilated indoor space with the fluid tank empty.**
- **Do not spray bleach or hydrogen peroxide.**
- **Do not spray alcohol-based chemicals.**
- **Do not spray powders or abrasive chemicals.**
- **Do not spray caustic (alkali) or self-heating liquids.**
- **Do not point the sprayer nozzle in the direction of people or pets.**
- **Risk of injection.** Do not discharge directly against skin. Keep all body parts out of the spray pattern.
- **Do not leave residue or spray material in the tank after using the sprayer. Clean after each use.**
- **To reduce the risk of fire or explosion use a liquid with a flash point higher than 140°F (60°C).**
- **To reduce the risk of electric shock, do not put the sprayer into water or other liquid. Do not place or store the sprayer where it can fall or be pulled into a tub or sink.**
- **Maintain this product. Thoroughly inspect both the inside and outside of the sprayer and examine the components before each use. Check for cracked and deteriorated tank, leaks, clogged nozzles, and missing or damaged parts. If damaged, have the product repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained products.
- **Turn the power switch to the off position when the sprayer is not in use and before servicing or cleaning.**
- **Disconnect the battery from the unit before draining, cleaning, or storing the sprayer.** Such preventive safety measures reduce the risk of accidental starting.

- **Always wear eye protection with side shields or goggles marked to comply with ANSI Z87.1.** Failure to do so could result in fluids entering your eyes resulting in possible serious injury.
- **Protect your lungs. Wear approved safety equipment such as face masks that are specially designed to filter out sprays, gloves, and other appropriate protective equipment.** Following this rule will reduce the risk of serious personal injury. Follow the chemical manufacturer's safety instructions and guidelines listed on the SDS sheet.
- **Chemicals and chemical fumes can be hazardous and cause serious injury, permanent damage or death if ingested, inhaled or splashed in eyes or on skin.** Follow the chemical manufacturer's safety instructions and guidelines listed on the SDS sheet.
- **To reduce the risk of injury, close supervision is necessary when the sprayer is used near children.**
- **Do not contact moving parts.**
- **Only use attachments recommended or sold by the manufacturer.**
- **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to battery pack, picking up, or carrying the appliance.** Carrying the appliance with your finger on the switch or energizing appliances that have the switch on invites accidents.
- **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- **Use appliances only with specifically designated battery packs.** Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- **Use only with battery packs and chargers listed below.**

BATTERY PACK	CHARGER
BA1400, BA1400-FC, BA2800, BA2800-FC, BA4200, BA4200-FC, BA1400T, BA1400T-FC, BA2242T, BA2242T-FC, BA2800T, BA2800T-FC, BA3360T, BA3360T-FC, BA4200T, BA4200T-FC, BA4480T, BA4480T-FC, BA5600T, BA5600T-FC, BA6720T, BA6720T-FC	CH2100, CH2100-FC, CH3200, CH3200-FC, CH5500, CH5500-FC, CH2800D, CH2800D-FC, CH7000, CH7000-FC, CH7000T, CH7000T-FC



- **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another.** Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help.** Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
- **Do not use a battery pack or appliance that is damaged or modified.** Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or risk of injury.
- **Do not expose a battery pack or appliance to fire or excessive temperature.** Exposure to fire or temperature above 265°F (130°C) may cause explosion.
- **Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or appliance outside the temperature range specified in the instructions.** Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.
- **Have servicing performed by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the product is maintained.
- **Do not modify or attempt to repair the appliance or the battery pack except as indicated in the instructions for use and care.**

## ADDITIONAL SAFETY INSTRUCTIONS

### **WARNING:**

- Some spray created from products used with the sprayer contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defect or other reproductive harm. Follow directions on containers of all such products. To reduce your exposure to these chemicals, wear approved safety equipment such as face masks that are specially designed to filter out sprays, gloves, and other appropriate protective equipment.

### **SAVE THESE INSTRUCTIONS**



## INTRODUCTION

Congratulations on your selection of the 56V Lithium-ion EGO SPRAYER. It has been designed, engineered and manufactured to give you the best possible dependability and performance.


Should you experience any problem you cannot easily remedy, please contact EGO customer service center 1-855-EGO-5656.

This manual contains important information on the safe assembly, operation and maintenance of your product. Read it carefully before using the product. Keep this manual handy so you can refer to it at any time.

SERIAL NUMBER \_\_\_\_\_ DATE OF PURCHASE \_\_\_\_\_

YOU SHOULD RECORD BOTH SERIAL NUMBER AND DATE OF PURCHASE AND KEEP THEM IN A SAFE PLACE FOR FUTURE REFERENCE

## SPECIFICATIONS

Rated Voltage	56 V 
Max. Tank Capacity	4 gal (15 L)
Max. Working Pressure	350 psi
Max. Spray Flow Rate (with adjustable nozzle, spray mode)	0.6 gallon/min
Recommended Operating Temperature Range	41°F–104°F (5°C–40°C)
Recommended Charging Temperature Range	41°F–104°F (5°C–40°C)
Recommended Storage Temperature Range	-4°F–158°F (-20°C–70°C)
Weight (dry weight, without battery pack)	16.8 lbs. (7.6 kg)
Ingress Protection Rating	IPX4* (Protection from splashing water)

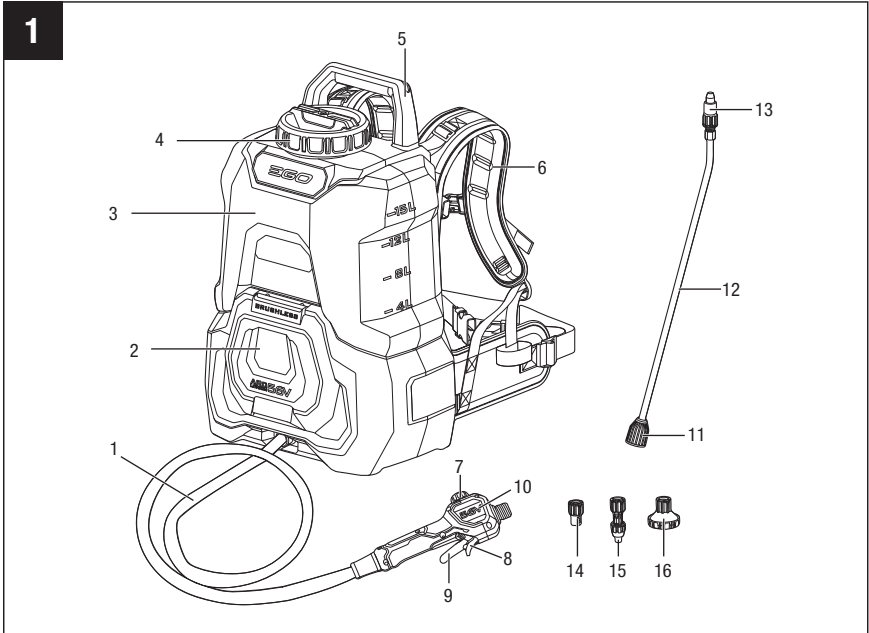
\* NOTE: IPX4 rating is based on the appliance and battery being used together as a system.

## PACKING LIST

PART NAME	QUANTITY
Backpack Sprayer	1
Spray Wand with Adjustable Nozzle Installed	1
Fan Nozzle	1
Shower Nozzle	1
Foaming Nozzle	1
Operator's Manual	1

# DESCRIPTION

## KNOW YOUR SPRAYER (Fig. 1)



- |                               |                       |
|-------------------------------|-----------------------|
| 1. Hose                       | 9. ON/OFF trigger     |
| 2. Battery Compartment        | 10. Control Handle    |
| 3. Tank                       | 11. End Cap           |
| 4. Tank Cap                   | 12. Spray Wand        |
| 5. Carry Handle               | 13. Adjustable Nozzle |
| 6. Adjustable Support Harness | 14. Fan Nozzle        |
| 7. Speed Dial                 | 15. Foaming Nozzle    |
| 8. Lock-on Lever              | 16. Shower Nozzle     |

**⚠ WARNING:** The safe use of this product requires an understanding of the information on the product and in this instruction manual, as well as knowledge of the project you are attempting. Before use of this product, familiarize yourself with all operating features and safety rules.

## **Carrying Handle**

Use the carrying handle to lift the sprayer off the ground and transport over short distance.

## **Adjustable Nozzle, Fan Nozzle, Foaming Nozzle, and Shower Nozzle**

Spray water jets or mists of different shapes.

## **Battery Compartment**

Designed to protect the battery pack from water drops.

## **Battery-release Button**

Press to release the battery pack from the sprayer.

## **Hose and Spray Wand**

Provides water flow path for spraying.

## **Tank**

Holds the liquid to be sprayed and filters out foreign matter in the liquid with the filter inside the tank.

## **Adjustable Support Harness**

Reduces user fatigue by distributing the weight evenly across the shoulders and back.

## **Speed Dial**

Allows the operator to select a desired flow rate. Also prevents accidental activation of the sprayer off when the red dot on the dial points toward the spray wand.



### **Lock-on Lever**

Locks the ON/OFF trigger in ON position.

### **ON/OFF Trigger**

Turns the sprayer on and off.

## ASSEMBLY

**⚠ WARNING:** If any parts are damaged or missing, do not operate this product until the parts are replaced. Use of this product with damaged or missing parts could result in serious personal injury.

**⚠ WARNING:** Do not attempt to modify this product or create accessories not recommended for use with this product. Any such alteration or modification is misuse and could result in a hazardous condition leading to possible serious personal injury.

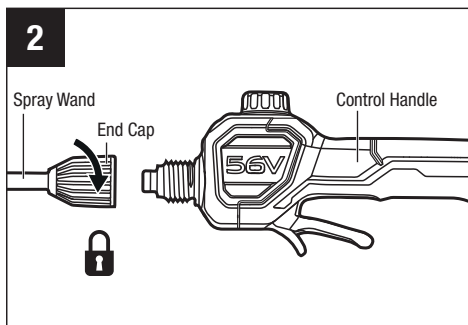
**⚠ WARNING:** To prevent accidental starting that could cause serious personal injury, always remove the battery pack from the product when you are assembling parts, making adjustments, cleaning, or when the product is not in use.

## UNPACKING

- This product requires assembly.
- Carefully remove the product and any accessories from the box. Make sure that all items listed in the “**PACKING LIST**” are included.
- Inspect the product carefully to make sure that no breakage or damage occurred during shipping.
- Do not discard the packing material until you have carefully inspected and satisfactorily operated the product.
- If any parts are damaged or missing, please return the product to the place of purchase.

### Connecting the Spray Wand to the Control Handle

1. Thread the end cap of the spray wand onto the control handle and tighten securely clockwise (Fig. 2).
2. Pull on the spray wand to make sure it is properly secured.



## OPERATION

**⚠ WARNING:** Do not allow familiarity with this product to make you careless. Remember that a careless fraction of a second is sufficient to inflict serious injury.

**⚠ WARNING:** Use safety equipment. Protect your eyes, skin, and lungs while mixing, filling, spraying, and cleaning. Failure to do so may result in serious personal injury and damage to property.

**⚠ WARNING:** To prevent serious personal injury, remove the battery pack from the appliance before servicing, cleaning, changing attachments, filling or emptying the tank.

**⚠ WARNING:** Do not use any attachments or accessories not recommended by the manufacturer of this product. The use of attachments or accessories not recommended can result in serious personal injury.

Before each use, inspect the entire product for damaged, missing, or loose parts such as screws, nuts, bolts, caps, etc. Tighten securely all fasteners and caps and do not operate this product until all missing or damaged parts are replaced.

## APPLICATION

You may use this product for the purposes listed below:

- Applying fertilizers and watering plants.
- Spraying herbicides, pesticides, and fungicides.

**NOTICE:** The product is designed for horticultural and agricultural use only.

**⚠ WARNING:** Improper application of chemicals or solutions can result in SEVERE INJURY or DEATH. Follow all CDC and EPA guidelines. Follow the chemical manufacturer's safety instructions and guidelines listed on the SDS sheet.



### FILLING THE TANK (FIG. 3)

**⚠ WARNING:** Always follow the chemical manufacturer's instructions printed on their product labeling for use, cleaning, and storage. Do not combine chemicals. Clean the tank thoroughly after each use, following the instructions in the "MAINTENANCE" section of this manual. Chemicals should be stored out of the reach of children. Failure to do so may result in serious personal injury.

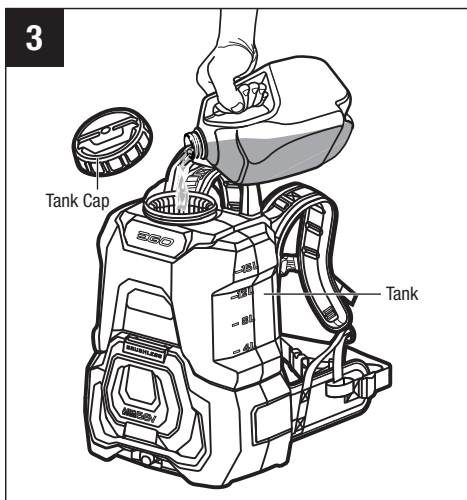
Liquid chemicals to be sprayed must be as thin as water. Thicker liquids will not spray properly. Do not overfill the tank.

1. Remove the battery pack.
2. Unscrew the tank cap counterclockwise and remove it from the tank.
3. Stand the sprayer on a level surface.
4. Fill the tank with the desired amount of water.
5. Measure the recommended amount of liquid chemical.
6. Carefully pour the liquid chemical into the tank.
7. Screw the tank cap back onto the sprayer, making sure it is tightened securely.

Spray solutions may be premixed and poured into the sprayer.

**NOTICE:** If using a measuring container to hold the liquid, be sure to thoroughly clean and rinse the container after use. If premixing the spray solution, rinse the container used for mixing.

**NOTICE:** It is important to thoroughly clean the sprayer after each use. Allowing liquid to remain in an idle sprayer for an extended period of time may cause its moving pieces and connectors to seize up.



## INSTALLING/REMOVING THE BATTERY PACK

### CHARGE THE BATTERY PACK BEFORE FIRST USE

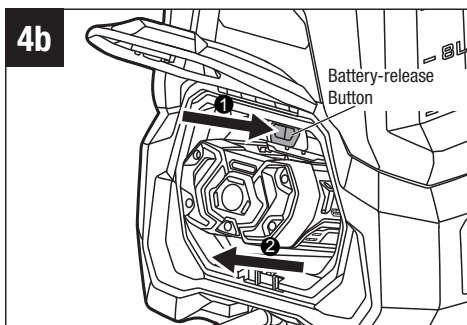
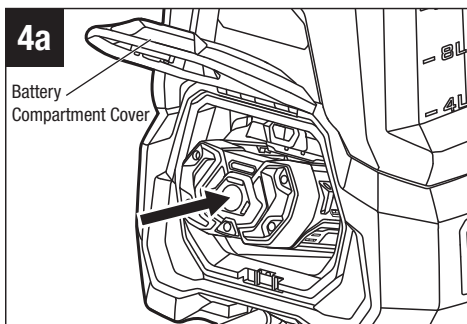
1. Pull the battery compartment cover up to open it.
2. **To install the battery pack**, align the ribs of the battery pack with the mounting slots in the battery compartment, and then press the battery pack into the battery compartment until it snaps into position (Fig. 4a).

**⚠ WARNING:** Make sure that the latch on the sprayer snaps in place, the battery pack is secured to the sprayer, and the battery compartment cover is fully closed before beginning the operation. Failure to securely seat the battery pack could cause the battery pack to fall out, resulting in serious personal injury.

**To detach the battery pack**, press the battery-release button to release the battery pack, and then pull the battery pack out of the battery compartment (Fig. 4b).

3. Push the battery compartment cover to close it. Ensure that it is completely closed to prevent liquids from contacting battery or entering battery port.

**⚠ WARNING:** To avoid serious personal injury, always remove the battery pack and keep hands clear of the control handle when lifting or transporting the sprayer.



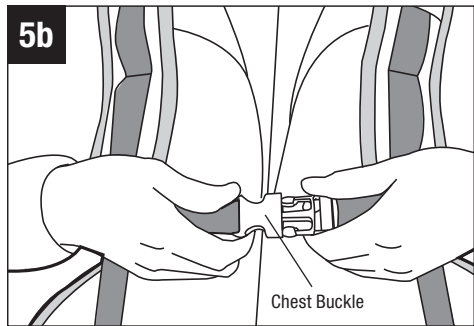
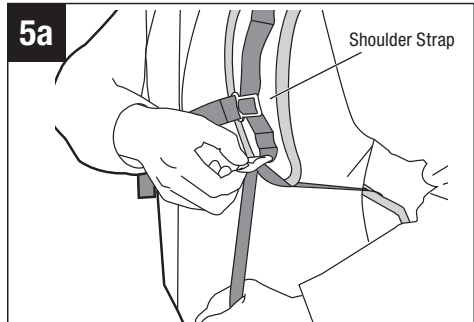
## POSITIONING THE BACKPACK SPRAYER

**⚠ WARNING:** Dress properly to reduce the risk of injury when operating this appliance. Do not wear loose clothing or jewelry. Wear eye protection. Wear heavy, long pants, boots and gloves. Do not wear short pants, sandals or go barefoot.

Before using the backpack sprayer, make sure that the operator is wearing eye protection and proper clothing and can maintain a secure and balanced footing.

### To Adjust the Support Harness

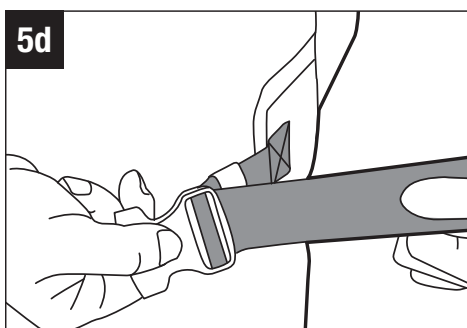
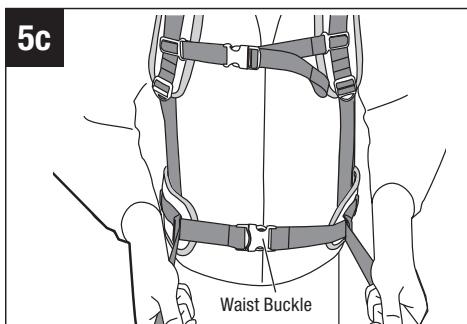
1. Put your arms through the backpack straps to support the sprayer on your back.
2. Temporarily adjust both shoulder straps to comfortable positions (Fig. 5a), making sure that your elbow is comfortable.
3. Snap the chest buckle and adjust the chest strap length if necessary (Fig. 5b).



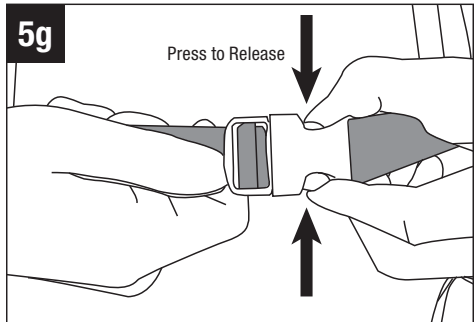
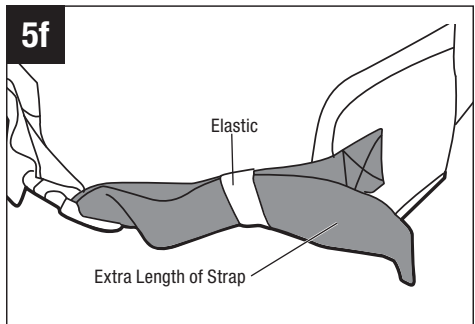
4. Snap the waist buckle and adjust the waist strap length so that the backpack is securely supported by your hips (Fig. 5c & 5d).

**NOTE:** The backpack shouldn't sit too high on your back; it should be positioned closer to your hips than to your shoulders.

**⚠ WARNING:** When emergency occurs, release the chest and waist buckles immediately to take off the backpack strap at each side. This is a quick release method.



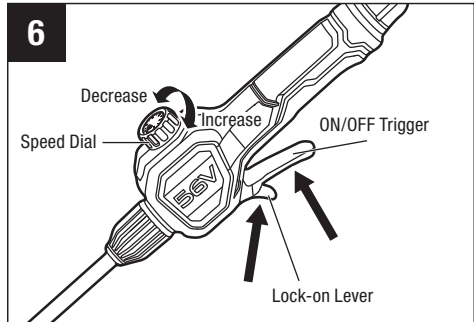
5. Readjust the shoulder straps for security and comfort. Make sure that the backpack sits securely on your back, with the weight supported by the waist strap, and without excess movement when you move (Fig. 5e).
6. Insert any extra length of the strap around the waist into the elastic on both sides (Fig. 5f).
7. To remove the backpack from your back, just press the waist and chest buckles to release them and lower the sprayer (Fig. 5g).



## STARTING/STOPPING THE SPRAYER (FIG. 6)

### Speed Dial

1. To increase the flow rate, turn the speed dial clockwise.
2. To decrease the flow rate, turn the speed dial counterclockwise.
3. The sprayer will stop if you keep turning the dial to the “OFF” position.



**⚠ WARNING:** To prevent unintentional starting, turn the speed dial to the off position (red dot on the dial points toward the spray wand).

**⚠ WARNING:** Before storing the machine, leaving it for a long time, or replacing the battery pack, always turn the speed dial to the off position (red dot on the dial points toward the spray wand).

### ON/OFF Trigger

1. Depress the ON/OFF trigger to turn on the sprayer.
2. Release the trigger to stop the flow.

### Lock-On Lever

The lock-on lever is convenient when spraying for an extended period of time or when covering a large area.

1. To lock the ON/OFF trigger on, press the lock-on lever after squeezing the trigger.
2. To release the ON/OFF trigger, pull the lock-on lever.

**NOTICE:** Make sure the trigger is not locked on before inserting the battery pack into the sprayer.

## ADJUSTING AND CHANGING NOZZLES

**⚠ WARNING:** To prevent serious personal injury, remove the battery pack before adjusting or changing nozzles.

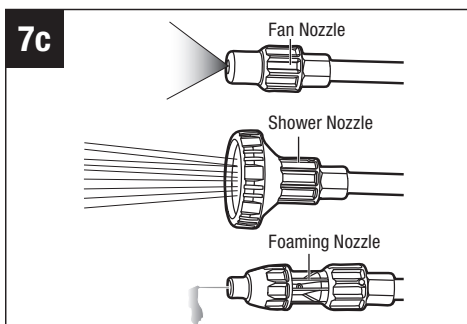
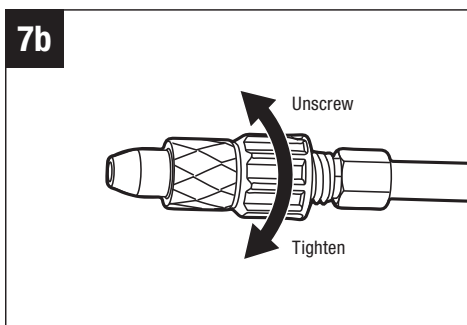
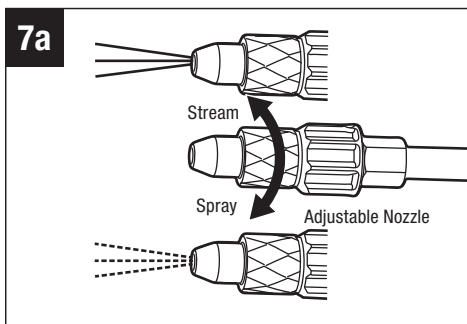
The sprayer comes with four nozzles: Adjustable nozzle, fan nozzle, shower nozzle, and foaming nozzle. Change the nozzle before you start working to suit the task at hand.

**Adjustable nozzle** (Fig. 7a): Spot spraying flower beds, walkways, driveways, patios, and around trees and shrubs. Edging along fences, driveways, and walkways. Killing brush.

**Fan nozzle** (Fig. 7c): Flat spray for very broad coverage and higher viscosity liquids. Preparing large areas for planting.

**Shower nozzle** (Fig. 7c): Puts out higher flow of water for watering and treating plants.

**Foaming nozzle** (Fig. 7c): Visibly marks treated weeds. Spot spraying weeds in lawn, around flower beds, trees, and shrubs. Edging along fences, driveways, and walkways.



The adjustable nozzle can be adjusted between stream and spray (Fig. 7a).

1. Turn the knurled (textured) part of the nozzle counterclockwise for stream.
2. Turn the knurled (textured) part of the nozzle clockwise for spray.

Unscrew the whole nozzle counterclockwise to remove and change nozzle.

## SPRAYING HOME-AND-GARDEN CHEMICALS (FIG. 8)

**⚠ WARNING:** Never point the nozzle of the wand at yourself or others.

**⚠ WARNING:** Never smoke, eat, or drink while operating the sprayer.

**⚠ WARNING:** Never spray in the direction of people or animals; always spray downwind.

**⚠ WARNING:** Risk of fire or explosion. Spray area must be well-ventilated and away from sparks or flames.

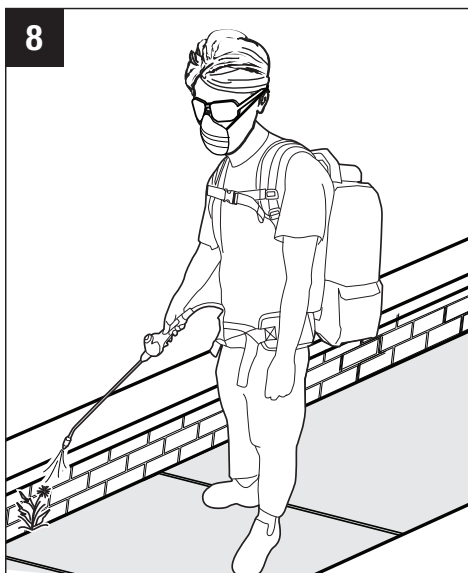
1. Install the battery pack.
2. Turn the speed dial to set a desired flow rate.
3. Aim the sprayer nozzle directly at the plants or objects you wish to spray.

**NOTE:** Make sure to stand far enough from the object being sprayed to prevent the spray from splashing back onto you.

4. Depress the trigger to start the sprayer.
5. Release the trigger to stop the sprayer.
6. Always drain and clean the tank after every use as directed in the “**MAINTENANCE**” section.

## OPERATING TIPS

- Adjust the shoulder straps of the harness, so that the sprayer sits above your waist and the tank is close against your back.
- Avoid spraying on windy days. Spray can be accidentally blown onto plants or objects that should not be sprayed.
- Spray in the early morning or late afternoon, especially in warmer weather. Excessive heat can evaporate the spray before it settles.





## MAINTENANCE

**⚠ WARNING:** To avoid serious personal injury, remove the battery pack from the sprayer before servicing, cleaning, changing nozzles, performing any maintenance or when the sprayer is not in use. A battery-operated sprayer with the battery pack inserted is always on and can start accidentally.

**⚠ WARNING:** When servicing, only use identical replacement parts. Use of any other parts may create a hazard or cause product damage. To ensure safety and reliability, all repairs should be performed by a qualified service technician.

### GENERAL MAINTENANCE

All sprayer service, other than the items listed in these maintenance instructions, should be performed by a qualified service technician.

### CLEANING

Avoid using solvents when cleaning plastic parts. Most plastics are susceptible to damage from various types of commercial solvents and may be damaged by their use. Use clean cloth to remove dirt, dust, oil, grease, etc.

**⚠ WARNING:** Do not at any time let brake fluids, gasoline, petroleum-based products, penetrating oils, etc., come in contact with plastic parts. Chemicals can damage, weaken, or destroy plastic, which may result in serious personal injury.

**⚠ WARNING:** When cleaning the sprayer, DO NOT immerse it in water or other liquids.

**⚠ WARNING:** Always store and dispose of chemicals properly. Disposal of contaminated rinse water should be performed according to local ordinances and bylaws.

- If there is any liquid left in the tank after spraying, drain the tank before cleaning.
- Always use only a soft, dry cloth to clean outside of the tank; never use detergent or alcohol.
- Fill the tank about one-third full with clean water. Spray until the tank has been emptied. Make sure to direct the spray toward an area that will not be damaged by the spray solution.
- Refill and repeat the procedure with clean water. It may be necessary to rinse the tank more than once, then drain again as directed above.

- Allow all pieces to dry completely before reassembling and storing the unit.

## NOZZLE MAINTENANCE

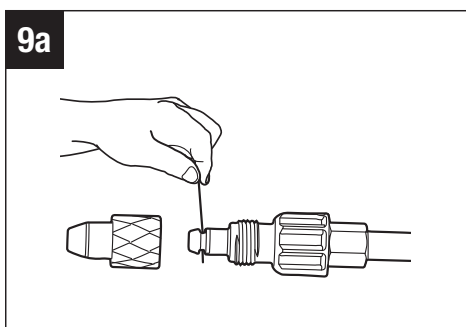
**⚠ WARNING:** Ensure that all nozzle maintenance is performed properly to prevent water leaks. The leaks can result in a slippery surface creating a slip and fall hazard or cause property damage.

Irregular spray patterns or leakage may be the result of a clogged or dirty nozzle.

1. Turn off the sprayer and remove the battery pack.

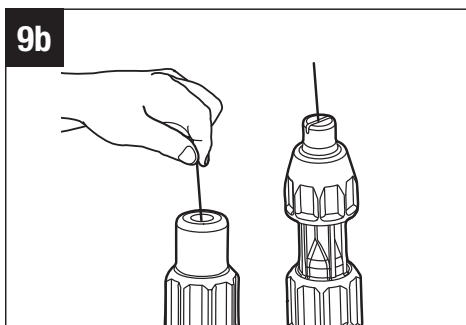
2. **To clear the adjustable nozzle (Fig. 9a):**

- a. Unscrew and remove the knurled (textured) part of the adjustable nozzle.
- b. Push a thin wire (not included) through the cross holes to clear any debris. If necessary, rinse the cross holes and nozzle with clean water.
- c. Wipe the nozzle with a clean dry cloth and reinstall the nozzle.



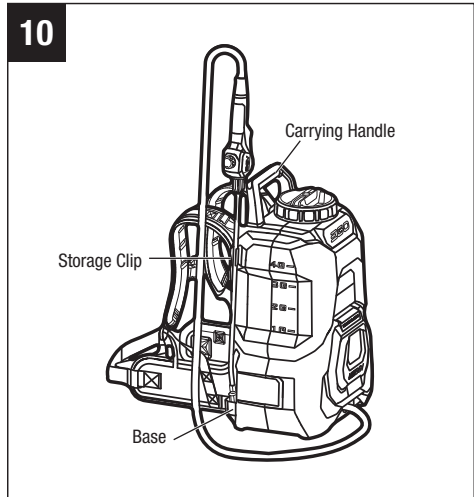
3. **To clear the fan and foaming nozzle (Fig. 9b),**

- a. Unscrew and remove the nozzle from the spray wand.
- b. Push a thin wire (not included) through the hole to clear any debris. If necessary, rinse the nozzle with clean water.
- c. Wipe the nozzle with a clean dry cloth and reinstall the nozzle.



## TRANSPORTATION AND STORING (Fig. 10)

- Remove the battery pack.
- Turn the speed dial to the off position (red dot on the dial points toward the spray wand).
- Clean the sprayer thoroughly.
- Empty the tank and hose.
- Secure the spray wand in the base and the storage clip.
- Lift the sprayer by the carrying handle or carry it using the support harness when transporting it.
- Store the sprayer indoors, in a well-ventilated place.
- Keep away from corrosive agents such as garden chemicals and de-icing salts.



## TROUBLESHOOTING

PROBLEM	CAUSE	SOLUTION
The sprayer does not start.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ The battery pack is not fully inserted into the battery compartment.</li> <li>■ No electrical contact between the sprayer and battery pack.</li> <li>■ The battery pack charge is depleted.</li> <li>■ The battery pack or sprayer is too hot.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Check if the battery pack is fully inserted into the battery compartment.</li> <li>■ Remove the battery pack, check contacts and reinstall the battery pack.</li> <li>■ Charge the battery pack.</li> <li>■ Turn off the sprayer and allow the battery pack or sprayer to cool until the temperature drops to the recommended operating temperature range.</li> </ul>
The motor runs but no spray comes out of the nozzle.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Low liquid level in the tank.</li> <li>■ The nozzle got clogged during operation.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Check and ensure that there is enough liquid in the tank.</li> <li>■ Clean the nozzle(s) according to the “<b>NOZZLE MAINTENANCE</b>” chapter and reassemble as instructed.</li> </ul>
Liquid leaks from between the control handle and the wand.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ The end cap of the wand is loose.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Tighten the end cap.</li> </ul>
Liquid leaks from between the spray wand and the nozzle.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ The nozzle is loose or incorrectly installed.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Reinstall the nozzle correctly and tightly according to the “<b>ADJUSTING AND CHANGING NOZZLES</b>” chapter.</li> </ul>



# EGO LIMITED WARRANTY

## WARRANTY POLICY TERMS AND DURATION

Chervon North America, Inc. (“Chervon North America”) provides the following Limited Warranty for EGO products to the original purchaser of EGO products.

The detailed warranty period for each EGO product can be found online at <http://egopowerplus.com/warranty-policy>.

**Please contact EGO Customer Service Toll-Free at 1-855-EGO-5656** any time you have questions or warranty claims.

## LIMITED SERVICE WARRANTY

EGO products are warranted against defects in material or workmanship from the date of original retail purchase for the applicable warranty period. For any properly and timely submitted warranty claim, if Chervon North America determines a product to be defective during the warranty period, the product will receive free repair or replacement as determined by Chervon North America.

## HOW TO OBTAIN SERVICE

For warranty service, within the applicable warranty period, please contact EGO customer service toll-free at **1-855-EGO-5656**. When requesting warranty service, you must present the original dated sales receipt. An authorized service center will be selected to evaluate and repair the product if defective according to the stated warranty terms. When bringing your product to the authorized service center, there may be a small deposit that will be required when dropping off your tool. This deposit is refundable when the repair service is deemed to be covered under warranty. The purchaser is responsible for transportation of any outdoor power equipment or attachments at their expense.



## ADDITIONAL LIMITATIONS & EXCLUSIONS

This limited warranty applies only to the original purchaser from an authorized EGO retailer and is not transferable. EGO products shall not be considered defective, and this warranty will not apply, where the claimed defect is attributable to any cause other than the above-defined defects. This warranty shall be void if the product has been used for rental purposes. This warranty shall not apply to damage caused by accident, abuse, misuse, alteration, modification, unauthorized repair, liquid contact, fire, earthquake or other external cause; operating the product outside EGO's instructions, specifications or guidelines; or failure to properly service or maintain the product. This warranty also does not apply to cosmetic damage, including but not limited to scratches or dents; defects caused by normal wear and tear or otherwise due to the normal aging of the product.

THIS EXPRESS WARRANTY IS GIVEN IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, ANY WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR PARTICULAR PURPOSE OR USE, WHICH ARE DISCLAIMED. Any implied warranties, including warranties of merchantability or fitness for a particular purpose, that cannot be disclaimed under state law are limited to the applicable warranty period defined at the beginning of this article. The sole and exclusive remedy in connection with the purchase, installation, use, and/or performance of the EGO products is repair or replacement of the product as determined by Chervon North America. Chervon North America's maximum liability shall not in any case exceed the purchase price paid for the product. CHERVON NORTH AMERICA SHALL NOT BE LIABLE TO THE USER OR TO ANYONE ELSE FOR CONSEQUENTIAL, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, INDIRECT, OR PUNITIVE DAMAGES ARISING FROM USE OF THE PRODUCTS, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO PERSONAL INJURY, DEATH, PROPERTY DAMAGE, LOST PROFITS, OR OTHER ECONOMIC INJURY. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, or the limitations on time to bring certain actions, so such limitations contained herein do not apply to individual consumers in those states.

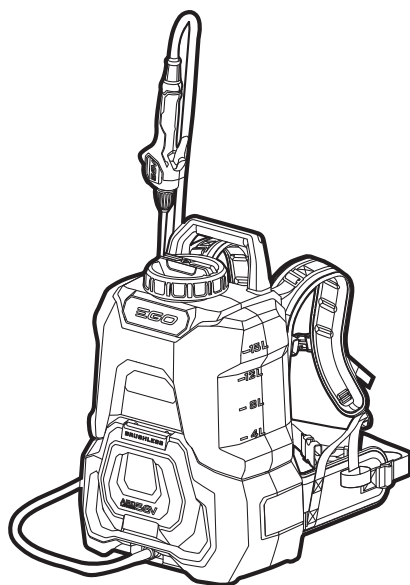
This warranty is subject to and shall be interpreted according to Michigan law without regard to principles of conflicts of laws. No legal action shall be brought against Chervon North America unless filed within one (1) year after the basis for such legal action becomes known, or with the exercise of reasonable diligence should have become known. Any action not timely filed shall be deemed waived.

For customer service contact us toll-free at: **1-855-EGO-5656** or **EGOPOWERPLUS.COM**.

EGO Customer Service  
769 Seward Ave. NW, Suite 102  
Grand Rapids, Michigan 49504.

# EGO™

POWER<sup>+</sup> SPRAYER™



RÉSERVÉ À UN EMPLOI DANS  
L'HORTICULTURE ET L'AGRICULTURE

GUIDE D'UTILISATION

## PISTOLET PULVÉRISATEUR TRANSPORT- ABLE DANS UN SAC À DOS SANS FIL À PILES AU LITHIUM-ION DE 56 VOLTS

NUMÉRO DE MODÈLE BSP3500/BSP3500

**⚠ AVERTISSEMENT :** Afin de réduire les risques de blessure, l'utilisateur doit lire et comprendre le guide d'utilisation avant d'utiliser ce produit. Conservez le présent guide afin de pouvoir le consulter ultérieurement.

# LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS !



LISEZ LE MODE D'EMPLOI, ET  
ASSUREZ-VOUS QUE VOUS LE COMPRENEZ.

## TABLE DES MATIÈRES

Symboles relatifs à la sécurité .....	33-34
Symboles .....	35-36
Consignes de sécurité pour le pistolet pulvérisateur .....	37-41
Consignes de sécurité supplémentaires .....	41
Introduction .....	42
Spécifications .....	43
Liste des pièces .....	43
Description .....	44-46
Assemblage .....	47
Fonctionnement .....	48-57
Maintenance .....	58-60
Recherche de la cause des problèmes .....	61
Garantie limitée EGO .....	62-63



# SYMBOLES RELATIFS À LA SÉCURITÉ

Les symboles relatifs à la sécurité ont pour but d'attirer votre attention sur les dangers possibles. Les symboles relatifs à la sécurité et les explications qui les accompagnent méritent votre attention et votre compréhension. Les symboles d'avertissement n'éliminent pas à eux seuls tous les dangers. Les instructions et les avertissements qu'ils présentent ne remplacent pas les mesures appropriées de prévention des accidents.

**⚠ AVERTISSEMENT** : Veuillez à lire toutes les consignes de sécurité contenues dans ce mode d'emploi, y compris tous les symboles d'alerte relatifs à la sécurité tels que « **DANGER** », « **AVERTISSEMENT** » et « **MISE EN GARDE** », et assurez-vous que vous les comprenez avant de commencer à utiliser cet équipement. La non-observation de toutes les instructions figurant ci-après pourrait causer un choc électrique, un incendie et/ou des blessures personnelles graves.

Les définitions ci-dessous décrivent le niveau de gravité pour chaque terme signalant un danger. Veuillez lire le mode d'emploi et lire la signification de ces symboles.

	<p>C'est le symbole d'alerte relatif à la sécurité. Il est utilisé pour vous avertir de l'existence possible d'un danger de lésion corporelle. Obéissez à tous les messages relatifs à la sécurité qui suivent ce symbole pour éviter tout risque de blessure ou même de mort.</p>
	<p><b>DANGER</b> indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, causera la mort d'une personne ou une blessure grave.</p>
	<p><b>AVERTISSEMENT</b> indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, causera la mort d'une personne ou une blessure grave.</p>
	<p><b>MISE EN GARDE</b>, conjointement avec le symbole d'alerte en liaison avec la sécurité, indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, causera une blessure légère ou modérée.</p>

## MESSAGES D'INFORMATION ET DE PRÉVENTION DES DOMMAGES

Ils informent l'utilisateur d'informations et/ou d'instructions importantes qui pourraient entraîner des dommages matériels ou aux équipements s'ils ne sont pas suivis. Chaque message est précédé par le terme « **AVIS** », comme dans l'exemple ci-dessous :

**AVIS** : Un dommage matériel et/ou aux équipements peut survenir si ces instructions ne sont pas suivies.



**⚠ AVERTISSEMENT :** Pendant leur fonctionnement, les machines peuvent projeter des corps étrangers dans les yeux de leur utilisateur et lui infliger de graves blessures aux yeux. Portez toujours des lunettes de protection ou des lunettes de sécurité à écrans latéraux et un masque couvrant tout le visage lors de l'utilisation de cette machine. Nous

recommandons de porter un masque de sécurité à vision latérale large au-dessus des lunettes ordinaires ou des lunettes de sécurité standard avec des écrans de protection sur les côtés. Utilisez toujours un équipement de protection des yeux indiquant qu'il est conforme à la norme ANSI Z87.1.

# SYMBOLES

Cette page représente et décrit les symboles de sécurité qui peuvent figurer sur ce produit. Lisez toutes les instructions figurant sur la machine, assurez-vous que vous les comprenez avant de l'assembler et de commencer à l'utiliser, et suivez ces instructions.

	Alerte relatives à la sécurité	Précautions en liaison avec votre sécurité
	Lisez le mode d'emploi, et assurez-vous que vous le comprenez.	Pour réduire le risque de blessure, l'utilisateur doit lire et comprendre le mode d'emploi avant de commencer à utiliser ce produit.
	Symboles de recyclage	Ce produit utilise des piles au lithium-ion (Li-ion). Les lois et règlements locaux, provinciaux et fédéraux interdisent peut-être de jeter des piles au lithium-ion dans les ordures ordinaires. Consultez votre service municipal responsable de la gestion des déchets pour déterminer quelles sont les options de recyclage et/ou d'élimination possibles.
	Informations sur la certification	Ce symbole indique que cet outil est répertorié par les Services d'essais SGS, et qu'il est conforme aux normes des États-Unis et du Canada.
IP...	Indice de protection	Classifie le degré de protection fourni par une enceinte pour le matériel électrique.
	Courant continu (c.c.)	Type ou caractéristique du courant
V	Volts	Tension
mm	Millimètre	Longueur ou taille
cm	Centimètre	Longueur ou taille
ft	Pied	Longueur ou taille
in.	po	Longueur ou taille
kg	Kilogramme	Poids

lb	lb	Poids
ml	Millilitre	Volume
fl.oz	Once liquide	Volume
°C	Degrés Celsius	Température
°F	Degrés Fahrenheit	Température

# CONSIGNES DE SÉCURITÉ POUR LE PISTOLET PULVÉRISATEUR

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

**⚠ AVERTISSEMENT :** Lorsque vous utilisez des outils électriques, prenez toujours des précautions élémentaires en matière de sécurité pour réduire les risques d'incendie, de choc électrique et de blessures, notamment en faisant ce qui suit :

Lisez toutes les consignes de sécurité avant d'utiliser cet outil !

**⚠ DANGER:** Risque d'incendie ou d'explosion. Ne pulvérisez pas de liquides inflammables tels que l'essence. Recherchez ce symbole sur le conteneur.



**⚠ AVERTISSEMENT :**

- Pour éviter les blessures, portez toujours une protection oculaire, une protection respiratoire et une protection de la peau.
- Pour réduire risque de choc électrique, n'exposez pas à la pluie.
- Pour un usage domestique et extérieur uniquement.
- Ne pulvérisez pas de liquides inflammables ou combustibles dans une zone confinée. La pulvérisation d'un liquide combustible présente un risque d'incendie ou d'explosion, en particulier dans un espace confiné.
- La zone de pulvérisation doit être bien ventilée.
- Ne fumez pas pendant la pulvérisation et ne pulvérisez pas en présence d'étincelles ou de flammes.
- Avant de remplir le réservoir, retirez toujours le bloc-piles. Essayez tout liquide renversé avant d'insérer le bloc-piles. Le respect de cette règle réduira le risque de choc électrique et de pénétration de liquides corrosifs dans le bloc-piles, ce qui peut entraîner une défaillance du bloc-piles, y compris un court-circuit, avec pour conséquence de la fumée, un incendie et/ou de graves blessures.
- Ne laissez pas de liquides conducteurs ou corrosifs pénétrer à l'intérieur du bloc-piles. Si des liquides conducteurs ou corrosifs sont renversés sur le bloc-piles, reportez-vous aux instructions du mode d'emploi de votre bloc-piles.

- **Avant d'utiliser des produits à pulvériser dans ce pulvérisateur, lisez attentivement l'étiquette du conteneur d'origine du produit et suivez les instructions qui y figurent.** Certains produits de pulvérisation sont dangereux et ne doivent pas être utilisés dans ce pulvérisateur, car ils pourraient l'endommager et provoquer des blessures graves ou des dégâts matériels importants.
- **Prenez connaissance du contenu du produit chimique pulvérisé. Lisez toutes les fiches de données de sécurité (FDS) et les étiquettes des conteneurs fournies avec le produit chimique.** Suivez les consignes de sécurité du fabricant du produit chimique. L'utilisation d'un produit chimique approuvé par l'EPA d'une manière incompatible avec son étiquetage constitue une violation de la loi fédérale.
- **Risque de choc électrique.** Ne pulvérisiez jamais en direction de prises de courant.
- **Ne versez pas de liquides chauds ou bouillants dans le réservoir.** Ils pourraient affaiblir ou endommager les tubes ou le réservoir.
- **Évitez de pulvériser quand il y a beaucoup de vent.** Le produit pulvérisé pourrait être accidentellement projeté sur des plantes ou des objets qui ne devraient pas être pulvérisés.
- **Rangez le pulvérisateur dans un endroit sûr et bien ventilé à l'intérieur, avec le réservoir de produit vide.**
- **Ne pulvérisiez pas d'eau de Javel ou de peroxyde d'hydrogène.**
- **Ne pulvérisiez pas de produits chimiques à base d'alcool.**
- **Ne pulvérisiez pas de poudres ou de produits chimiques abrasifs.**
- **Ne pulvérisiez pas de liquides caustiques (alcalins) ou autochauffants.**
- **Ne dirigez pas la buse du pistolet pulvérisateur en direction des personnes ou des animaux domestiques présent à proximité.**
- **Risque d'injection.** Ne déchargez pas directement sur la peau. Gardez toutes les parties du corps en dehors de la zone de pulvérisation.
- **Ne laissez pas de résidus ou de produits de pulvérisation dans le réservoir après l'utilisation du pistolet pulvérisateur. Nettoyez après chaque utilisation.**
- **Pour réduire le risque d'incendie ou d'explosion, utilisez un liquide dont le point d'éclair est supérieur à 60 °C / 140 °F.**
- **Pour réduire le risque de choc électrique, n'immergez pas ce pistolet pulvérisateur dans de l'eau ou dans tout autre liquide. Ne placez pas ou ne rangez pas le pistolet pulvérisateur à un endroit où il pourrait tomber dans**

une baignoire ou un évier, ou y être attiré.

- **Entretenez ce produit.** Inspectez soigneusement l'intérieur et l'extérieur du pistolet pulvérisateur, et examinez les composants avant chaque utilisation. Vérifiez que le réservoir n'est pas fissuré ou détérioré, qu'il n'y a pas de fuites, que les buses ne sont pas bouchées et qu'il n'y a pas de pièces manquantes ou endommagées. Si le produit est endommagé, faites-le réparer avant de vous en servir à nouveau. De nombreux accidents sont causés par des produits mal entretenus.
- **Mettez l'interrupteur d'alimentation électrique en position d'arrêt lorsque le pistolet pulvérisateur n'est pas utilisé et avant toute opération d'entretien ou de nettoyage.**
- **Débranchez la pile de l'outil avant de vidanger, de nettoyer ou de ranger le pistolet pulvérisateur.** De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel.
- **Utilisez toujours un équipement de protection des yeux avec des écrans latéraux ou des lunettes indiquant la conformité à la norme ANSI Z87.1.** Si vous ne portez pas un tel équipement de protection, vous risquez de subir des blessures graves, y compris en conséquence de la pénétration de liquide dans vos yeux.
- **Protégez vos poumons. Portez des équipements de sécurité approuvés tels que des masques spécialement conçus pour filtrer les aérosols, des gants et d'autres équipements de protection appropriés.** L'observation de cette règle réduira le risque de blessure grave. Suivez les consignes de sécurité du fabricant du produit chimique ainsi que les directives figurant sur la fiche de données de sécurité.
- **Les produits chimiques et les fumées chimiques peuvent être dangereux et causer des blessures graves, des dommages permanents ou la mort en cas d'ingestion, d'inhalation ou d'éclaboussures dans les yeux ou sur la peau.** Suivez les consignes de sécurité du fabricant du produit chimique ainsi que les directives figurant sur la fiche de données de sécurité.
- **Pour réduire le risque de blessure, une supervision attentive est nécessaire lorsque le pistolet pulvérisateur est utilisé à proximité d'enfants.**
- **Ne touchez pas de pièces mobiles.**
- **N'utilisez que les attachements recommandés ou vendus par le fabricant.**
- **Prévenez une mise en marche accidentelle. Assurez-vous que l'interrupteur est dans la position d'arrêt avant de le connecter au bloc-piles, ou de soulever ou de transporter cet appareil.** Le fait de transporter un appareil électrique

avec le doigt sur l'interrupteur ou de le mettre sous tension avec l'interrupteur en position de marche invite les accidents.

- **Ne rechargez ce produit qu'avec le chargeur indiqué par le fabricant.** Un chargeur qui est approprié pour un type de bloc-piles pourrait créer un risque d'incendie quand il est utilisé avec un autre bloc-piles.
- **Utilisez vos dispositifs exclusivement avec des blocs-piles conçus spécifiquement pour ceux-ci.** L'emploi de tout autre bloc-piles risquerait de causer des blessures et un incendie.
- **N'utilisez qu'avec les blocs-piles et chargeurs indiqués ci-dessous :**

BLOC-PILES	CHARGEUR
BA1400, BA1400-FC, BA2800, BA2800-FC, BA4200, BA4200-FC, BA1400T, BA1400T-FC, BA2242T, BA2242T-FC, BA2800T, BA2800T-FC, BA3360T, BA3360T-FC, BA4200T, BA4200T-FC, BA4480T, BA4480T-FC, BA5600T, BA5600T-FC, BA6720T, BA6720T-FC	CH2100, CH2100-FC, CH3200, CH3200-FC, CH5500, CH5500-FC, CH2800D, CH2800D-FC, CH7000, CH7000-FC, CH7000T, CH7000T-FC

- **Lorsque le bloc-piles n'est pas utilisé, gardez-le à une distance suffisante des autres objets en métal, comme des trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis ou autres petits objets en métal qui pourraient établir une connexion entre une borne et une autre.** Le court-circuitage des bornes d'une pile pourrait causer des brûlures ou un incendie.
- **Dans des conditions d'utilisation abusives, du liquide pourrait être éjecté de la pile; évitez tout contact avec ce liquide. En cas de contact accidentel, lavez avec de l'eau. En cas de contact de liquide avec les yeux, consultez un professionnel de santé.** Tout liquide éjecté d'une pile peut causer de l'irritation ou des brûlures.
- **N'utilisez pas un bloc-piles ou un équipement qui est endommagé ou qui a été modifié.** Des piles endommagées ou modifiées peuvent se comporter de façon imprévisible et causer un incendie, une explosion ou des blessures.
- **N'exposez pas un bloc-piles ou une lanterne à un incendie ou à une température excessive.** L'exposition à un feu ou à une température supérieure à 130°C / 265 °F pourrait causer une explosion.
- **Suivez toutes les instructions relatives à la charge et ne chargez pas le bloc-piles ou l'appareil en dehors la plage de température indiquée dans les instructions.** Une charge dans des conditions appropriées ou à des températures



en dehors de la plage spécifiée pourrait endommager la pile et augmenter le risque d'incendie.

- **Faites entretenir votre produit par un réparateur compétent n'utilisant que des pièces de rechange identiques.** Ceci assurera le maintien de la sécurité du produit.
- **Ne modifiez pas et ne tentez pas de réparer cet appareil ou le bloc-piles, sauf conformément à ce qui est indiqué dans les instructions d'entretien et d'utilisation.**

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES

### **AVERTISSEMENT :**

- Des particules projetées provenant de produits utilisés avec le pistolet pulvérisateur contiennent des produits chimiques qui, selon l'État de Californie, sont des causes reconnues de cancer, de malformation congénitale ou d'autres problèmes reproductifs. Suivez les instructions figurant sur les emballages de ces produits. Pour réduire votre exposition à ces produits chimiques, portez des équipements de sécurité approuvés, tels que des masques qui sont spécialement conçus pour filtrer les pulvérisations, des gants et d'autres équipements de protection appropriés.

### **CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS**

## INTRODUCTION

Félicitations pour votre choix du PISTOLET PÜLVÉRISATEUR EGO au Lithium-ion de 56 V. Elle a été conçue, développée et fabriquée pour vous donner le plus possible de fiabilité et de performance.


Si vous rencontrez un problème auquel vous ne pouvez pas remédier facilement, veuillez contacter le centre de service à la clientèle EGO au 1-855-EGO-5656.

Ce mode d'emploi contient des informations importantes sur l'assemblage, l'utilisation et l'entretien de votre produit en toute sécurité. Lisez-le attentivement avant de commencer à utiliser le produit. Conservez ce mode d'emploi à portée de main afin de pouvoir vous y référer à tout moment.

NUMÉRO DE SÉRIE \_\_\_\_\_ DATE D'ACHAT \_\_\_\_\_

VEUILLEZ ENREGISTRER LE NUMÉRO DE SÉRIE ET LA DATE D'ACHAT, ET LES CONSERVER DANS UN ENDROIT SÛR POUR TOUTE RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.

## SPECIFICATIONS

Tension nominale	56 V 
Capacité max. du réservoir	15 l / 4 gal
Pression de service max.	350 PSI
Débit de pulvérisation max. (avec buse réglable, en mode de pulvérisation)	0,6 gallon/min
Plage de températures de fonctionnement recommandée	5 °C–40 °C / 41 °F–104 °F
Plage de températures de charge recommandée	5 °C–40 °C / 41 °F–104 °F
Plage de températures de rangement recommandée	-20 °C–70 °C / -4 °F–158 °F
Poids (poids à sec, sans bloc-piles)	7,6 kg / 16,8 lb
Indice de protection	IPX4* (Protection contre les éclaboussures d'eau)

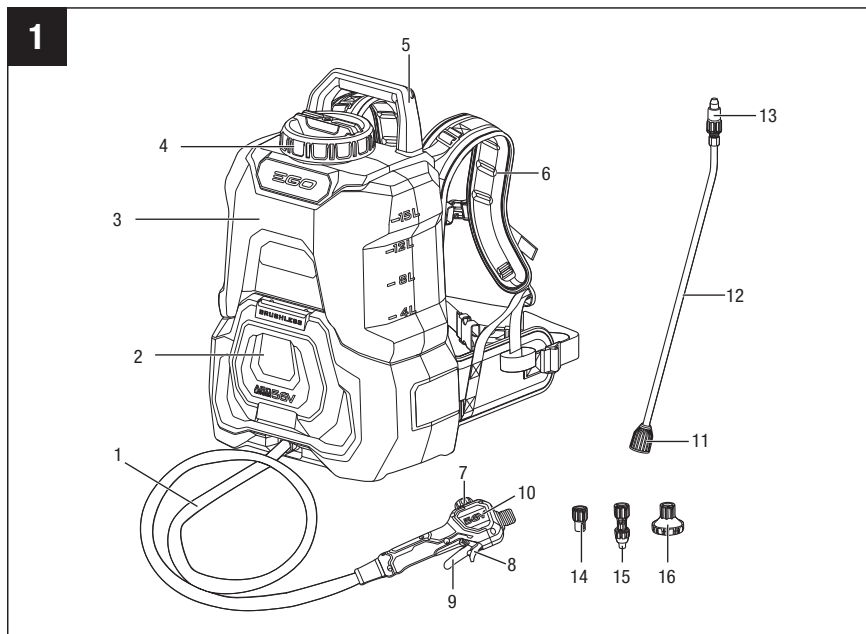
\* REMARQUE : L'INDICE IPX4 EST BASÉ SUR L'UTILISATION CONJOINTE DE CET OUTIL ET DU BLOC-PILES EN TANT QUE SYSTÈME.

## LISTE DES PIÈCES

NOM DE LA PIÈCE	QUANTITÉ
Pistolet pulvérisateur transportable dans un sac à dos	1
Baguettes de pulvérisation avec buse réglable installée	1
Buse en éventail	1
Buse de douche	1
Buse de moussage	1
Mode d'emploi	1

# DESCRIPTION

## FAMILIARISEZ-VOUS AVEC VOTRE PISTOLET PULVÉRISATEUR (Fig. 1)



- |   |                             |
|---|-----------------------------|
| 1. Tuyau flexible                             | 9. Gâchette de MARCHE/ARRÊT |
| 2. Compartiment des piles                     | 10. Poignée de commande     |
| 3. Réservoir                                  | 11. Capuchon d'extrémité    |
| 4. Bouchon du réservoir                       | 12. Lance de pulvérisation  |
| 5. Poignée de transport                       | 13. Buse réglable           |
| 6. Harnais de support réglable                | 14. Buse en éventail        |
| 7. Molette de réglage de la vitesse           | 15. Buse de moussage        |
| 8. Levier de verrouillage en position activée | 16. Buse de douche          |

**⚠ AVERTISSEMENT :** Pour que ce produit puisse être utilisé en toute sécurité, il est nécessaire de comprendre les informations figurant sur le produit et dans son mode d'emploi, et de bien maîtriser le projet que vous voulez réaliser. Avant d'utiliser ce produit, familiarisez-vous avec toutes ses fonctionnalités et les consignes de sécurité qui s'y appliquent.

## Poignée de transport

Utilisez la poignée de transport pour soulever le pistolet pulvérisateur du sol et le transporter sur une courte distance.

## Buse réglable, buse en éventail, buse de moussage et buse de douche

Pulvériser des jets d'eau ou des brouillards de différentes formes.

## Compartiment des piles

Conçu pour protéger le bloc-piles contre les gouttes d'eau.

## Bouton d'éjection du bloc-piles

Appuyez sur ce bouton pour détacher le bloc-piles du pistolet pulvérisateur.

## Tuyau flexible et lance de pulvérisation

Il fournit une voie d'écoulement de l'eau pour la pulvériser.

## Réservoir

Il contient le liquide à pulvériser et il filtre les matières étrangères présentes dans le liquide à l'aide d'un filtre situé à l'intérieur du réservoir.

## Harnais de support réglable

Il réduit la fatigue de l'utilisateur en répartissant le poids uniformément sur les épaules et le dos.

### **Molette de réglage de la vitesse**

Elle permet à l'opérateur de sélectionner un débit désiré. Elle empêche également l'activation accidentelle du pistolet pulvérisateur lorsque le point rouge sur la molette pointe vers la lance de pulvérisation.

### **Levier de verrouillage en position activée**

Il verrouille la gâchette de MARCHE/ARRÊT en position de marche (« ON »).

### **Gâchette de MARCHE/ARRÊT**

Pour activer et désactiver le pistolet pulvérisateur.

## ASSEMBLAGE

**⚠ AVERTISSEMENT :** Si certaines pièces sont endommagées ou manquantes, n'utilisez pas ce produit avant que ces pièces aient été remplacées. L'utilisation de ce produit avec des pièces endommagées ou manquantes pourrait causer des blessures graves.

**⚠ AVERTISSEMENT :** Ne tentez pas de modifier ce produit ou de créer des accessoires qu'il n'est pas recommandé d'utiliser avec ce produit. Une telle altération ou modification constituerait une utilisation abusive et pourrait créer une situation dangereuse avec risque de blessures graves.

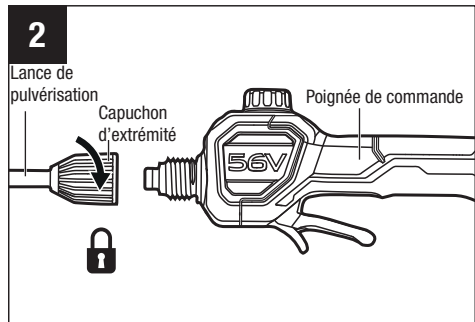
**⚠ AVERTISSEMENT :** Pour empêcher tout démarrage accidentel qui pourrait causer une blessure grave, retirez toujours le bloc-piles de la machine lorsque vous effectuez le montage de pièces, des réglages ou le nettoyage de la machine – ou quand elle n'est pas utilisée.

## DÉBALLAGE

- Ce produit nécessite un assemblage.
- Retirez le produit et tous les accessoires de la boîte en prenant les précautions nécessaires. Assurez-vous que tous les articles indiqués sur la « **LISTE DES PIÈCES** » sont inclus.
- Inspectez attentivement le produit pour vous assurer qu'aucun dommage ou bris de pièce(s) ne s'est produit pendant le transport.
- Ne jetez pas les matériaux d'emballage avant d'avoir inspecté attentivement le produit et de l'avoir mis en marche de façon satisfaisante.
- Si une pièce quelconque est endommagée ou manquante, veuillez rapporter le produit dans le magasin où vous l'avez acheté.

## Raccordement de la lance de pulvérisation à la poignée de commande

1. Enfilez l'embout de la lance de pulvérisation sur la poignée de commande, et serrez fermement dans le sens des aiguilles d'une montre (Fig. 2).
2. Tirez sur la lance de pulvérisation pour vous assurer qu'elle est correctement sécurisée.



## FONCTIONNEMENT

**⚠ AVERTISSEMENT :** Ne laissez pas l'habitude de l'utilisation de ce produit vous empêcher de prendre toutes les précautions requises. N'oubliez jamais qu'une fraction de seconde d'inattention suffit pour entraîner de graves blessures.

**⚠ AVERTISSEMENT :** Utilisez des équipements de protection. Protégez-vous les yeux, la peau et les poumons lors du mélange, du remplissage, de la pulvérisation et du nettoyage. Sinon, vous risqueriez de causer des blessures graves ou d'endommager du matériel.

**⚠ AVERTISSEMENT :** Pour éviter tout risque de blessure grave, retirez le bloc-piles de l'outil avant de le réparer ou de le nettoyer, de remplacer des attachements ou de remplir ou de vider le réservoir.

**⚠ AVERTISSEMENT :** N'utilisez pas d'attachements ou d'accessoires qui ne sont pas recommandés par le fabricant de ce produit. L'utilisation d'attachements ou d'accessoires qui ne sont pas recommandés peut causer des blessures graves.

Avant chaque utilisation, inspectez périodiquement l'intégralité du produit pour vous assurer qu'il n'y a pas de pièces endommagées, manquantes ou desserrées comme des vis, des écrous, des boulons, des capuchons, etc. Serrez à fond tous les dispositifs de fixation et capuchons, et ne vous servez pas de ce produit avant que toutes les pièces manquantes ou endommagées aient été remplacées.

## APPLICATION

Vous pouvez utiliser ce produit pour faire ce qui suit :

- Appliquer des engrais et arroser des plantes.
- Pulvériser des herbicides, des pesticides et des fongicides.

**AVIS : Le produit est conçu pour un usage horticole et agricole uniquement.**

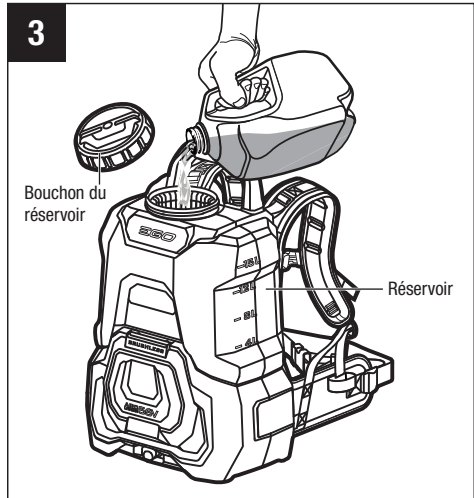
**⚠ AVERTISSEMENT :** Une mauvaise application de solutions ou de produits chimiques peut entraîner des BLESSURES GRAVES ou même la MORT. Respectez toutes les directives du CDC et de l'EPA. Suivez les consignes de sécurité du fabricant du produit chimique ainsi que les directives figurant sur la fiche de données de sécurité.



## REPLISSAGE DU RÉSERVOIR (FIG. 3)

### **⚠ AVERTISSEMENT :**

Suivez toujours les instructions du fabricant du produit chimique qui sont imprimées sur l'étiquette du produit pour l'utilisation, le nettoyage et le stockage. Ne combinez pas des produits chimiques. Nettoyez soigneusement le réservoir après chaque utilisation, en suivant les instructions de la section intitulée « **MAINTENANCE** » dans ce mode d'emploi. Les produits chimiques doivent être rangés hors de la portée des enfants. Si vous ne respectez pas cette consigne de sécurité, vous risquez de causer des blessures graves.



Les produits chimiques liquides à pulvériser doivent être aussi fins que l'eau. Les liquides plus épais ne seront pas pulvérisés correctement. Ne remplissez pas excessivement le réservoir.

1. Retirez le bloc-piles.
2. Dévissez le bouchon du réservoir en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, et retirez-le du réservoir.
3. Rangez le pistolet pulvérisateur sur une surface plane.
4. Remplissez le réservoir avec le volume d'eau souhaité.
5. Mesurez le volume de produit chimique liquide recommandé.
6. Versez le produit chimique liquide dans le réservoir en prenant les précautions nécessaires.
7. Vissez à nouveau le bouchon du réservoir sur le pistolet pulvérisateur, en vous assurant qu'il est bien serré.

Les solutions de pulvérisation peuvent être mélangées à l'avance et versées dans le pistolet pulvérisateur.

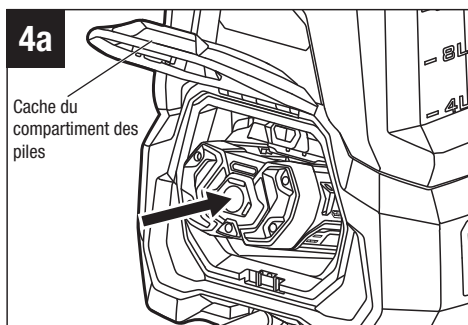
**AVIS :** Si vous utilisez un récipient gradué pour contenir le liquide, veillez à bien nettoyer et rincer le récipient après chaque utilisation. En cas de mélange préalable de la solution de pulvérisation, rincez le récipient utilisé pour le mélange.

**AVIS :** Il est important de nettoyer soigneusement le pistolet pulvérisateur après chaque utilisation. Le fait de laisser du liquide dans un pistolet pulvérisateur non utilisé pendant une période prolongée peut entraîner le grippage de ses pièces mobiles et de ses connecteurs.

## INSTALLATION/RETRAIT DU BLOC-PILES

### CHARGEZ LE BLOC-PILES AVANT DE VOUS EN SERVIR POUR LA PREMIÈRE FOIS

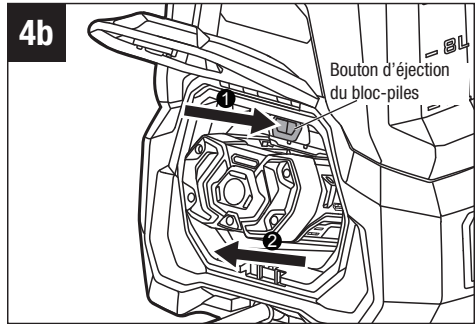
1. Tirez sur le cache du compartiment des piles pour l'ouvrir.
2. Pour installer le bloc-piles, alignez les nervures du bloc-piles sur les fentes de montage du compartiment des piles, puis appuyez sur le bloc-piles pour le faire pénétrer dans le compartiment des piles jusqu'à ce qu'il s'enclenche en position (Fig. 4a).



**⚠ AVERTISSEMENT :** Assurez-vous que le loquet de verrouillage du pistolet pulvérisateur est bien en place, que le bloc-piles est bien sécurisé sur celui-ci et que le cache du compartiment des piles est bien fermé avant de commencer à l'utiliser. Si le bloc-piles n'est pas bien fixé en place, il risque de tomber et de provoquer des blessures graves.

**Pour retirer le bloc-piles,** appuyez sur le bouton d'éjection du bloc-piles pour relâcher le bloc-piles, puis tirez dessus pour le faire sortir du compartiment des piles (Fig. 4b).

- Appuyez sur le cache du compartiment des piles pour le fermer. Assurez-vous qu'il est complètement fermé pour empêcher des liquides d'entrer en contact avec les piles ou de pénétrer dans l'orifice d'insertion des piles.



**⚠ AVERTISSEMENT :** Pour éviter toute blessure grave, retirez toujours le bloc-piles et gardez les mains à l'écart de la poignée de commande lorsque vous portez ou transportez le pistolet pulvérisateur.

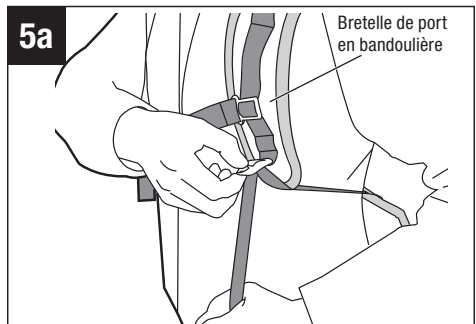
## POSITIONNEMENT DU PISTOLET PULVÉRISATEUR TRANSPORTABLE DANS UN SAC À DOS

**⚠ AVERTISSEMENT :** Habillez-vous de façon appropriée pour réduire le risque de blessure lorsque vous utilisez cet outil. Ne portez pas de bijoux ou de vêtements amples. Portez des lunettes de sécurité. Portez des pantalons longs robustes, des bottes et des gants. Ne portez pas de shorts ou de sandales, et n'utilisez pas cet outil en étant pieds nus.

Avant d'utiliser le pistolet pulvérisateur transportable dans un sac à dos, assurez-vous que l'opérateur porte une protection oculaire et des vêtements appropriés, et qu'il peut maintenir une position sûre et équilibrée.

### Réglage du harnais de support

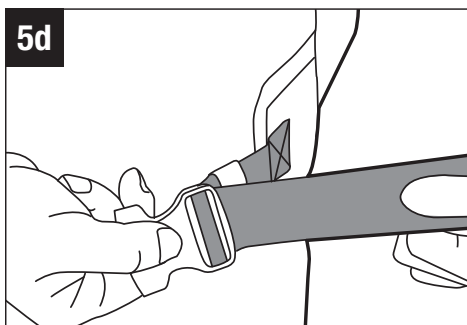
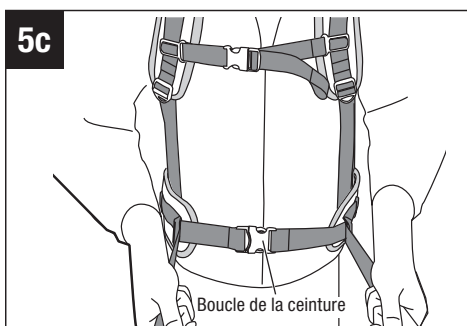
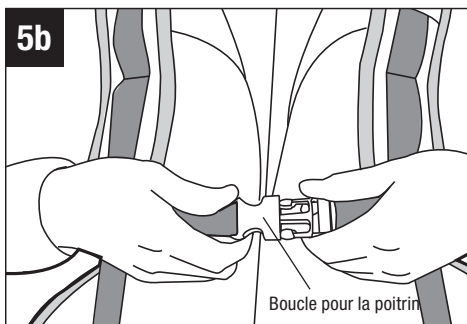
- Passez vos bras dans les sangles du sac à dos pour soutenir le pistolet pulvérisateur sur votre dos.
- Réglez temporairement les deux bretelles de port en bandoulière dans des positions confortables (Fig. 5a), en veillant à ce que votre coude soit à l'aise.



3. Enclenchez la boucle pour la poitrine et ajustez la sangle pour la poitrine à la longueur nécessaire (Fig. 5b).
4. Enclenchez la boucle de la ceinture et ajustez la longueur de la sangle de la ceinture de façon à ce que le sac à dos soit bien soutenu par vos hanches (Fig. 5c & 5d).

**REMARQUE :** Le sac à dos ne doit pas reposer trop haut sur votre dos ; il doit être positionné plus près de vos hanches que de vos épaules.

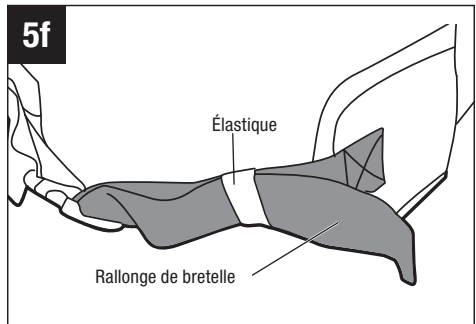
**⚠ AVERTISSEMENT :** En cas d'urgence, ouvrez immédiatement les boucles de la poitrine et de la ceinture pour retirer la sangle du sac à dos de chaque côté. Il s'agit d'une méthode de détachement rapide.



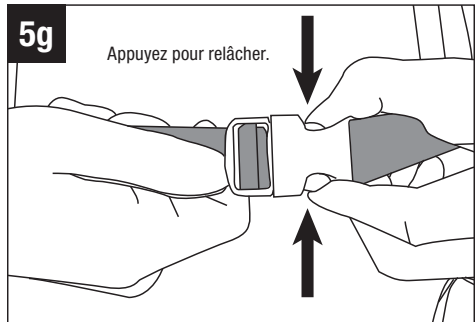
5. Réajustez les bretelles de port en bandoulière afin d'assurer le maximum de sécurité et de confort. Assurez-vous que le sac à dos repose sur votre dos de façon sécurisée, avec le poids supporté par la sangle de ceinture, et sans mouvement excessif lorsque vous bougez (Fig. 5e).



6. Insérez toute longueur excédentaire de la sangle de ceinture autour de la ceinture dans l'élastique des deux côtés (Fig. 5f).



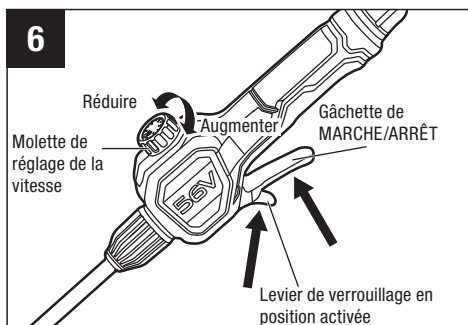
7. Pour retirer le sac à dos de votre dos, il suffit d'appuyer sur les boucles de la taille et de la poitrine pour les relâcher et pour abaisser le pistolet pulvérisateur (Fig. 5g).



## DÉMARRAGE/ARRÊT DU PISTOLET PULVÉRISATEUR (FIG. 6)

### Molette de réglage de la vitesse

1. Pour augmenter le débit, tournez la molette dans le sens des aiguilles d'une montre.
2. Pour réduire le débit, tournez la molette de réglage de la vitesse dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
3. Le pistolet pulvérisateur s'arrêtera si vous continuez à tourner la molette jusqu'à la position « OFF » (Arrêt).



**⚠ AVERTISSEMENT :** Pour éviter tout démarrage involontaire, tournez la molette de réglage de la vitesse dans la position d'arrêt (le point rouge de la molette est orienté vers la lance de pulvérisation).

**⚠ AVERTISSEMENT :** Avant de ranger cet outil, de le laisser inutilisé pendant une longue période ou de remplacer le bloc-piles, tournez toujours la molette de réglage de la vitesse en position d'arrêt (le point rouge de la molette est orienté vers la lance de pulvérisation).

### Gâchette de MARCHE/ARRÊT

1. Appuyez sur la gâchette de MARCHE/ARRÊT pour activer le pistolet pulvérisateur.
2. Relâchez la gâchette pour arrêter la pulvérisation.

### Levier de verrouillage en position activée

Le levier de verrouillage en position activée est pratique pour pulvériser pendant une période prolongée ou pour couvrir une grande surface.

1. Pour verrouiller la gâchette de MARCHE/ARRÊT en position activée (« ON »), appuyez sur le levier de verrouillage en position activée après avoir comprimé la gâchette.
2. Pour relâcher la gâchette de MARCHE/ARRÊT, tirez sur le levier de verrouillage en position activée.

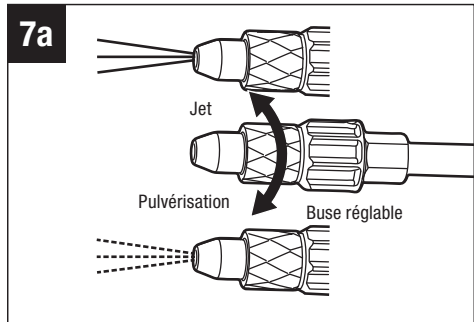
**AVIS :** Assurez-vous que la gâchette n'est pas verrouillée en position activée (« ON ») avant d'insérer le bloc-piles dans le pistolet pulvérisateur.

## RÉGLAGE ET REMPLACEMENT DES BUSES

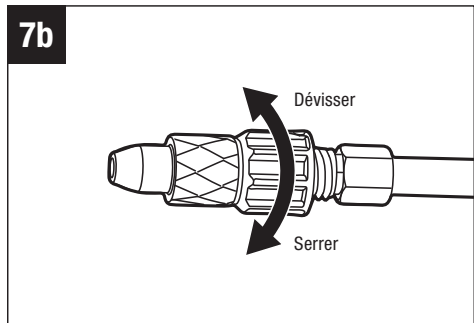
**⚠ AVERTISSEMENT :** Pour éviter toute blessure grave, retirez le bloc-piles avant de régler ou de changer les buses.

Le pistolet pulvérisateur est livré avec quatre buses : Buse réglable, buse en éventail, buse de douche et buse de moussage. Changez la buse avant de commencer à travailler en fonction de la tâche à accomplir.

**Buse réglable** (Fig. 7a) : Pulvérisation ponctuelle sur les parterres de fleurs, les allées, les voies d'accès pour automobiles, les patios et autour des arbres et des arbustes. Pulvérisation de bordures le long des clôtures, des allées et des voies d'accès pour automobiles. Brosse pour détruire les mauvaises herbes.

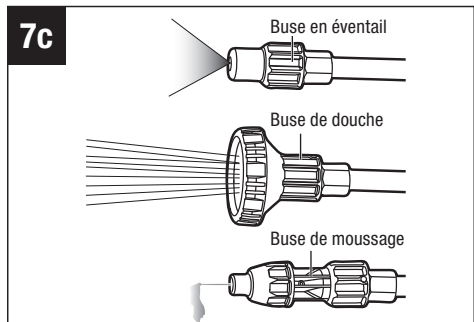


**Buse en éventail** (Fig. 7c) : Pulvérisation à plat pour effectuer une couverture très large avec des liquides à haute viscosité. Préparation de grandes surfaces avant de planter.



**Buse de douche** (Fig. 7c) : Elle produit un débit d'eau plus important pour l'arrosage et le traitement des plantes.

**Buse de moussage** (Fig. 7c) : Elle marque visiblement les mauvaises herbes traitées. Pulvérisation ponctuelle des mauvaises herbes dans la pelouse, ainsi qu'autour des plates-bandes, des arbres et des arbustes. Pulvérisation de bordures le long des clôtures, des allées et des voies d'accès pour automobiles.



La buse réglable peut être ajustée entre le jet et la pulvérisation (Fig. 7a).

1. Tournez la partie moletée (texturée) de la buse dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour obtenir un jet.
2. Tournez la partie moletée (texturée) de la buse dans le sens des aiguilles d'une montre pour pulvériser.

Dévissez l'ensemble de la buse dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour retirer et changer la buse.

## VAPORISATION DE PRODUITS CHIMIQUES DANS LA MAISON ET LE JARDIN (FIG. 8)

**⚠ AVERTISSEMENT :** Ne dirigez jamais la buse de la lance vers vous ou vers d'autres personnes.

**⚠ AVERTISSEMENT :** Il ne faut jamais fumer, manger ou boire pendant l'utilisation du pistolet pulvérisateur.

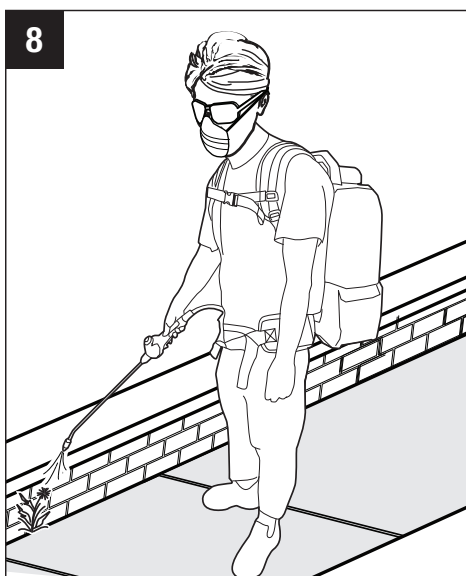
**⚠ AVERTISSEMENT :** Ne pulvérisez jamais en direction de personnes ou d'animaux ; pulvérisez toujours dans la direction sous le vent.

**⚠ AVERTISSEMENT :** Risque d'incendie ou d'explosion. La zone de pulvérisation doit être bien ventilée et éloignée des étincelles ou des flammes.

1. Installez le bloc-piles.
2. Tournez la molette de réglage de la vitesse pour régler le débit souhaité.
3. Orientez la buse du pistolet pulvérisateur directement vers les plantes ou les objets que vous souhaitez arroser.

**REMARQUE :** Veillez à vous tenir suffisamment loin de l'objet à arroser pour éviter que le jet ne vous éclabousse.

4. Comprimez la gâchette pour mettre le pistolet pulvérisateur en marche.





5. Relâchez la gâchette pour arrêter la pulvérisation.
6. Vidangez et nettoyez toujours le réservoir après chaque utilisation, comme indiqué dans la section intitulée « MAINTENANCE ».

## **CONSEILS POUR L'UTILISATION**

- Réglez les bretelles de port en bandoulière de manière à ce que le pistolet pulvérisateur se trouve au-dessus de votre taille et que le réservoir soit proche de votre dos.
- Évitez de pulvériser quand il y a beaucoup de vent. Le produit pulvérisé pourrait être accidentellement projeté sur des plantes ou des objets qui ne devraient pas être pulvérisés.
- Pulvérisez tôt le matin ou en fin d'après-midi, surtout par temps chaud. Une chaleur excessive pourrait causer l'évaporation du liquide avant qu'il ne se dépose.

## MAINTENANCE

**⚠ AVERTISSEMENT :** Pour éviter tout risque de blessure grave, retirez le bloc-piles du pistolet pulvérisateur avant de le réparer ou de le nettoyer, de changer des buses ou d'effectuer toute opération d'entretien, ou lorsque le pistolet pulvérisateur n'est pas utilisé. Un pistolet pulvérisateur alimenté par des piles dont le bloc-piles est inséré est toujours prêt à fonctionner ou pourrait se déclencher accidentellement.

**⚠ AVERTISSEMENT :** Lors de toute réparation, n'utilisez que des pièces de rechange identiques. L'utilisation de toutes autres pièces de rechange pourrait créer un danger ou endommager le produit. Pour assurer la sécurité et la fiabilité, toutes les réparations doivent être effectuées par un technicien de service qualifié.

### MAINTENANCE GÉNÉRALE

Toutes les opérations d'entretien du pistolet pulvérisateur, à l'exception de celles qui sont mentionnées dans ces instructions de maintenance, doivent être effectuées par des techniciens qualifiés pour de telles réparations.

### NETTOYAGE

Évitez d'utiliser des solvants lorsque vous nettoyez des pièces en plastique. La plupart des plastiques sont susceptibles d'être endommagés par divers types de solvants commerciaux, et ils pourraient l'être si vous les utilisez. Utilisez des chiffons propres pour retirer les saletés, la poussière, l'huile, la graisse, etc.

**⚠ AVERTISSEMENT :** Ne laissez jamais de liquide de frein, d'essence, de produits à base de pétrole, d'huiles pénétrantes, etc. entrer en contact avec des composants en plastique. Les produits chimiques peuvent endommager, affaiblir ou détruire le plastique, ce qui pourrait causer des blessures graves.

**⚠ AVERTISSEMENT :** Lors du nettoyage du pistolet pulvérisateur, NE l'immergez PAS dans de l'eau ou dans d'autres liquides.

**⚠ AVERTISSEMENT :** Rangez ou mettez au rebut les produits chimiques systématiquement de manière appropriée. L'élimination de l'eau de rinçage contaminée doit être effectuée conformément aux ordonnances et aux règlements locaux.

- S'il reste du liquide dans le réservoir après la pulvérisation, vidangez le réservoir avant de le nettoyer.
- Utilisez toujours un chiffon doux et sec pour nettoyer l'extérieur du réservoir ; n'utilisez jamais de détergent ou d'alcool.

- Remplissez environ un tiers du réservoir avec de l'eau propre. Pulvérissez jusqu'à ce que le réservoir soit complètement vide. Veillez à diriger la pulvérisation vers une zone qui ne sera pas endommagée par la solution pulvérisée.
- Remplissez à nouveau et répétez la procédure avec de l'eau propre. Il peut être nécessaire de rincer le réservoir plus d'une fois, puis de le vider à nouveau comme indiqué ci-dessus.
- Laissez toutes les pièces sécher complètement avant de remonter et de ranger le pistolet pulvérisateur.

## ENTRETIEN DES BUSES

**⚠ AVERTISSEMENT :** Veillez à ce que l'entretien des buses soit effectué correctement pour éviter les fuites d'eau. Ces fuites peuvent rendre la surface glissante et créer un risque de glissade et de chute ou causer des dommages matériels.

Des pulvérisations irrégulières ou des fuites peuvent être la conséquence d'une buse obstruée ou sale.

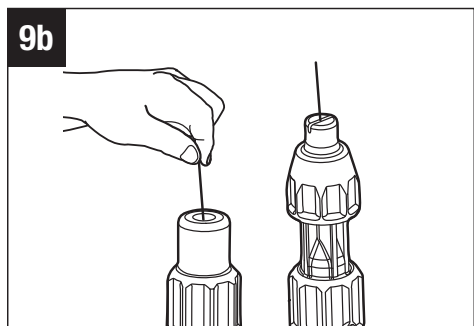
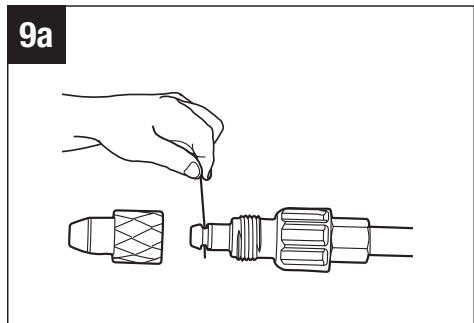
1. Désactivez le pistolet pulvérisateur et retirez le bloc-piles.
2. Détachement de la buse réglable (Fig. 9a) :

a. Dévissez et retirez la partie moletée (texturée) de la buse réglable.

b. Faites passer un fil de fer fin (non fourni) dans les trous transversaux pour éliminer tous les débris pouvant s'y trouver. Si nécessaire, rincez les trous transversaux et la buse avec de l'eau propre.

c. Essuyez la buse avec un chiffon propre et sec, puis réinstallez la buse.

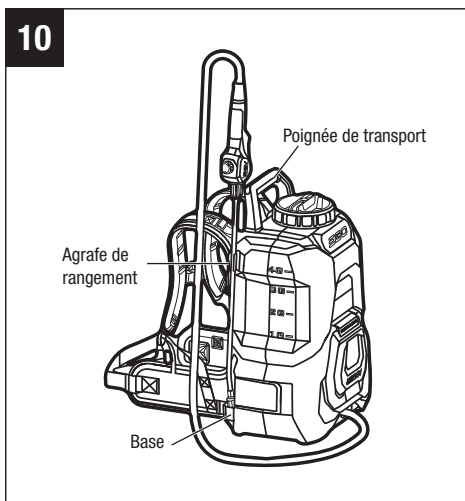
3. Détachement de la buse en éventail et de la buse de moussage (Fig. 9b),



- a. Dévissez et retirez la buse de la lance de pulvérisation.
- b. Faites passer un fil de fer fin (non fourni) dans le trou pour éliminer tous les débris pouvant s'y trouver. Si nécessaire, rincez la buse avec de l'eau propre.
- c. Essuyez la buse avec un chiffon propre et sec, puis réinstallez la buse.

## TRANSPORT ET STOCKAGE (FIG. 10)

- Retirez le bloc-piles.
- Tournez la molette de réglage de la vitesse en position désactivée (le point rouge sur la molette est orienté vers la lance de pulvérisation).
- Nettoyez soigneusement le pistolet pulvérisateur.
- Videz le réservoir et le tuyau flexible.
- Sécurisez la lance de pulvérisation dans la base avec l'agrafe de rangement.
- Soulevez le pistolet pulvérisateur par la poignée de transport ou transportez-le à l'aide du harnais de support lorsque vous devez le déplacer.
- Rangez toujours le pistolet pulvérisateur à l'intérieur, dans un endroit bien ventilé.
- Tenez-le à distance des agents corrosifs tels que des produits chimiques de jardins et des sels pour faire fondre la glace.



## RECHERCHE DE LA CAUSE DES PROBLÈMES

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
Le pistolet pulvérisateur ne démarre pas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Le bloc-piles n'a pas été inséré complètement dans le compartiment des piles.</li> <li>■ Il n'y a pas de contact électrique entre le pistolet pulvérisateur et le bloc-piles.</li> <li>■ Le bloc-piles est complètement déchargé.</li> <li>■ Le pistolet pulvérisateur ou le bloc-piles est trop chaud.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Assurez-vous que le bloc-piles est entièrement inséré dans le compartiment des piles.</li> <li>■ Retirez le bloc-piles, inspectez les contacts et réinstallez le bloc-piles.</li> <li>■ Chargez le bloc-piles.</li> <li>■ Éteignez le pistolet pulvérisateur et laissez le bloc-piles et/ou le pistolet refroidir jusqu'à ce que la température redescende dans la plage de températures de fonctionnement recommandée.</li> </ul>
Le moteur fonctionne mais aucun jet de pulvérisation ne sort de la buse.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Niveau de liquide bas dans le réservoir.</li> <li>■ La buse s'est bouchée pendant le fonctionnement.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vérifiez et assurez-vous qu'il y a suffisamment de liquide dans le réservoir.</li> <li>■ Nettoyez les buses conformément aux instructions du chapitre intitulé « <b>ENTRETIEN DES BUSES</b> », et remontez-les en suivant ces instructions.</li> </ul>
Du liquide s'écoule entre la poignée de commande et la lance.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Le capuchon de la lance est desserré.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Serrez le capuchon d'extrémité.</li> </ul>
Du liquide s'écoule entre la lance de pulvérisation et la buse.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ La buse est desserrée ou mal installée.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Réinstallez la buse correctement et fermement conformément aux instructions du chapitre intitulé « <b>RÉGLAGE ET CHANGEMENT DES BUSES</b> ».</li> </ul>

# GARANTIE LIMITÉE D'EGO

## CONDITIONS ET DURÉE DE LA POLITIQUE DE GARANTIE

Chervon North America, Inc. (« Chervon North America ») accorde la Garantie limitée suivante pour les produits EGO à l'acheteur initial de produits EGO.

La période de garantie détaillée de chaque produit EGO est indiquée en ligne à l'adresse <http://egopowerplus.com/warranty-policy>.

**Veillez contacter le Service à la clientèle d'EGO en téléphonant au 1-855-EGO-5656 (appel gratuit) à tout moment en cas de questions, si vous voulez vous prévaloir de la garantie.**

## GARANTIE LIMITÉE DE SERVICE APRÈS-VENTE

Les produits EGO sont garantis contre tout défaut de matériel ou de fabrication à partir de la date d'achat au détail originale et pendant la période de garantie applicable. Pour toute demande de garantie soumise correctement et dans les délais, si Chervon North America détermine qu'un produit est défectueux pendant la période de garantie, le produit sera réparé ou remplacé gratuitement, selon ce qui aura été déterminé par Chervon North America.

## COMMENT OBTENIR DE L'ASSISTANCE DANS LE CADRE DU SERVICE APRÈS-VENTE

Pour obtenir de l'assistance dans le cadre de la garantie (pendant la période de garantie applicable), veuillez contacter le service à la clientèle d'EGO en téléphonant au **1-855-EGO-5656** (appel gratuit). Lorsque vous demandez de l'assistance dans le cadre de la garantie, vous devez présenter le reçu de vente original daté. Un centre de service après-vente agréé sera sélectionné pour évaluer et réparer le produit défectueux conformément aux conditions de garantie énoncées. Lorsque vous apportez votre produit au centre de service après-vente agréé, il se peut qu'une petite caution vous soit demandée lors du dépôt de votre outil. Cette caution est remboursable lorsque le service de réparation est considéré comme étant couvert par la garantie. Il incombe à l'acheteur d'effectuer le transport de tous les équipements électriques d'extérieur ou attachements à ses frais.

## LIMITATIONS ET EXCLUSIONS SUPPLÉMENTAIRES

Cette garantie limitée ne s'applique qu'à l'acheteur initial d'un produit à un revendeur agréé EGO, et elle ne peut pas être cédée. Les produits EGO ne sont pas considérés comme défectueux et la présente garantie ne s'applique pas lorsque le défaut invoqué est imputable à une cause autre que les défauts définis ci-dessus. Cette garantie

est nulle et non avenue si le produit a été utilisé à des fins de location. La présente garantie ne s'applique pas aux dommages causés par un accident, un abus, une mauvaise utilisation, une altération, une modification, une réparation non autorisée, un contact avec un liquide, un incendie, un tremblement de terre ou toute autre cause externe ; par une utilisation du produit en dehors des instructions, spécifications ou directives d'EGO ; ou par un manquement à l'entretien ou à la maintenance convenable du produit. Cette garantie ne s'applique pas non plus aux dommages esthétiques, y compris, mais sans s'y limiter, les rayures ou les bosses, ainsi qu'aux défauts causés par l'usure normale ou autrement dus au vieillissement normal du produit.

CETTE GARANTIE EXPRESSE EST DONNÉE EN LIEU ET PLACE DE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, TOUTE GARANTIE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, QUI EST REJETÉE. Toute garantie implicite, y compris la garantie de qualité marchande ou d'adéquation à un usage particulier qui ne peut être rejetée en vertu de la loi de l'État ou de la province est limitée à la période de garantie applicable définie au début de cet article. Le seul et unique recours en rapport avec l'achat, l'installation, l'utilisation et/ou la performance des produits EGO est la réparation ou le remplacement du produit selon la décision de Chervon North America. La responsabilité maximale de Chervon North America ne dépassera en aucun cas le prix d'achat payé pour le produit. CHERVON NORTH AMERICA NE SERA PAS RESPONSABLE ENVERS L'UTILISATEUR OU TOUTE AUTRE PERSONNE DES DOMMAGES CONSÉCUTIFS, ACCIDENTELS, SPÉCIAUX, EXEMPLAIRES, INDIRECTS OU PUNITIFS RÉSULTANT DE L'UTILISATION DES PRODUITS, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES PRÉJUDICES CORPORELS, LA MORT, LES DOMMAGES MATÉRIELS, LA PERTE DE BÉNÉFICES OU TOUT AUTRE DOMMAGE ÉCONOMIQUE. Cette garantie vous confère des garanties juridiques particulières, et vous pouvez aussi avoir d'autres droits, qui varient selon l'État ou la province. Étant donné que certains États et certaines provinces ne permettent pas de limitations quant à la durée d'une garantie implicite ou ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages indirects ou secondaires, ou le délai de prescription pour intenter certaines actions, il est possible que les limitations contenues aux présentes ne s'appliquent pas à consommateurs dans ces États ou provinces.

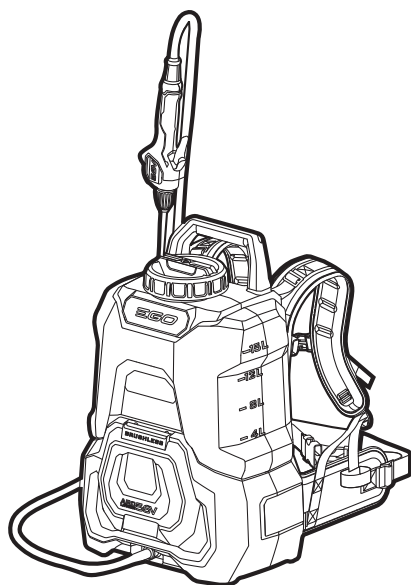
Cette garantie est soumise au droit du Michigan et doit être interprétée conformément au droit du Michigan sans tenir compte des principes de conflits de lois. Aucune action en justice ne pourra être intentée contre Chervon North America si elle n'est pas déposée dans un délai d'un (1) an après que le fondement de cette action en justice aura été connu, ou qu'il aurait dû l'être si une diligence raisonnable avait été exercée. Toute action non intentée dans les délais est réputée abandonnée.

Pour le service à la clientèle, contactez-nous en téléphonant au numéro suivant (appel gratuit) : **1-855-EGO-5656** ou **EGOPOWERPLUS.COM**.

EGO Customer Service,  
769 Seward Ave. NW, Suite 102,  
Grand Rapids, Michigan 49504.

# EGO™

POWER<sup>+</sup> SPRAYER™



SOLO PARA USO HORTÍCOLA  
Y AGRÍCOLA

MANUAL DEL OPERADOR

## ROCIADORA DE MOCHILA INALÁMBRICA DE ION LITIO DE 56 V

MODELO NÚMERO BSP3500/ BSP3500-FC

**⚠ ADVERTENCIA:** para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y comprender el Manual del usuario antes de usar este producto. Guarde estas instrucciones para consultarlas en el futuro.



# ¡LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES!



LEA Y ENTIENDA EL MANUAL  
DEL OPERADOR





## ÍNDICE

Símbolos de seguridad .....	66-67
Símbolos .....	68-69
Instrucciones de seguridad para rociadoras .....	70-74
Instrucciones de seguridad adicionales .....	74
Introducción .....	75
Especificaciones .....	76
Lista de empaquetamiento .....	76
Descripción .....	77-79
Ensamblaje .....	80
Utilización .....	81-90
Mantenimiento .....	91-94
Resolución de problemas .....	94
Garantía Limitada de EGO .....	95-96

## SÍMBOLOS DE SEGURIDAD

La finalidad de los símbolos de seguridad es atraer la atención del usuario hacia posibles peligros. Los símbolos de seguridad y las explicaciones que los acompañan merecen que usted preste una atención detenida y logre una comprensión profunda. Las advertencias con símbolo no eliminan por sí mismas ningún peligro. Las instrucciones y las advertencias que dan no son sustitutos de las medidas adecuadas de prevención de accidentes.

**⚠ ADVERTENCIA:** Asegúrese de leer y entender todas las instrucciones de seguridad contenidas en este manual del propietario, incluyendo todos los símbolos de alerta de seguridad, tales como “**PELIGRO**”, “**ADVERTENCIA**” y “**PRECAUCIÓN**”, antes de utilizar esta máquina. Si no se siguen todas las instrucciones que se indican a continuación, es posible que el resultado sea descargas eléctricas, incendio y/o lesiones corporales graves.

Las definiciones que aparecen a continuación describen el nivel de gravedad de cada palabra de aviso. Por favor, lea el manual y preste atención a estos símbolos.	
	Este es el símbolo de alerta de seguridad. Se utiliza para alertarle a usted de peligros potenciales de lesiones corporales. Obedezca todos los mensajes de seguridad que sigan a este símbolo para evitar posibles lesiones o la muerte.
	PELIGRO indica una situación peligrosa que, si no se evita, causará la muerte o lesiones graves.
	ADVERTENCIA indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría causar la muerte o lesiones graves.
	PRECAUCIÓN, utilizada con el símbolo de alerta de seguridad, indica una situación peligrosa que, si no se evita, causará lesiones leves o moderadas.

## MENSAJES DE PREVENCIÓN DE DAÑOS E INFORMACIÓN

Estos mensajes ofrecen al usuario información y/o instrucciones importantes que, de no seguirse, podrían causar daños al equipo u otros daños materiales. Cada mensaje va precedido por la palabra “**AVISO**”, como en el ejemplo que aparece a continuación:

**AVISO:** Si no se siguen estas instrucciones, es posible que se produzcan daños al equipo y/o daños materiales.



**⚠ ADVERTENCIA:** La utilización de cualquier máquina puede hacer que se lancen objetos extraños hacia los ojos del operador, lo cual puede causar daños oculares graves. Antes de comenzar a utilizar una máquina, use siempre gafas de seguridad o anteojos de seguridad con escudo lateral y un protector facial completo cuando sea necesario.

Recomendamos una máscara de seguridad de visión amplia para utilizarse sobre anteojos o gafas de seguridad estándar con escudos laterales. Use siempre protección ocular que esté marcada para cumplir con la norma ANSI Z87.1.

## SÍMBOLOS

Esta página muestra y describe los símbolos de seguridad que es posible que aparezcan en este producto. Lea, entienda y siga todas las instrucciones que se encuentran en la máquina antes de intentar ensamblarla y utilizarla.

	Alerta de seguridad	Precauciones que involucran la seguridad del usuario
	Lea y entienda el manual del operador	Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y entender el manual del operador antes de utilizar este producto.
	Símbolos de reciclaje	Este producto utiliza baterías de ion litio (ion Li). Es posible que las leyes locales, estatales o federales prohíban la eliminación de las baterías en la basura ordinaria. Consulte a su autoridad local de eliminación de residuos para obtener información sobre las opciones de reciclaje y/o eliminación disponibles.
	Información de certificación	Este símbolo designa que esta herramienta está homologada por los SGS Testing Services, conforme a los estándares estadounidenses y canadienses.
IP..	Grado de protección contra la penetración	Clasifica el grado de protección proporcionada por un recinto cerrado para equipos eléctricos
	Corriente continua (CC)	Tipo o característica de corriente
V	Voltio	Tensión
mm	Milímetro	Longitud o tamaño
cm	Centímetro	Longitud o tamaño
ft	Pie	Longitud o tamaño
in.	Pulgada	Longitud o tamaño
kg	Kilogramo	Peso

lb	Libra	Peso
ml	Mililitro	Volumen
fl.oz	Onza líquida	Volumen
°C	Grados Celsius	Temperatura
°F	Grados Fahrenheit	Temperatura

# INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA ROCIADORAS

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

**⚠ ADVERTENCIA:** Cuando se utilicen aparatos eléctricos, se deberán seguir siempre precauciones básicas de seguridad para reducir el riesgo de incendio, descargas eléctricas o lesiones a las personas, incluyendo las siguientes:

**¡Lea todas las instrucciones de seguridad antes de utilizar el aparato eléctrico!**

**⚠ PELIGRO:** Riesgo de incendio o explosión. No rocíe líquidos inflamables, tales como gasolina. Busque este símbolo en el recipiente.

### **⚠ ADVERTENCIA:**

- **Para evitar lesiones, use siempre protección ocular, respiratoria y de la piel.**
- **Para reducir el riesgo de descargas eléctricas, no exponga la rociadora a la lluvia.**
- **Solo para uso doméstico y en exteriores.**
- **No rocíe líquidos inflamables o combustibles en un área confinada.**  
Cuando se rocía un líquido combustible, hay un peligro de incendio o explosión, especialmente en un área confinada.
- **El área de pulverización debe estar bien ventilada.**
- **No fume mientras rocía ni rocíe donde haya presentes chispas o llamas.**
- **Antes de llenar el tanque, retire siempre el paquete de batería. Recoja todos los derrames antes de insertar el paquete de batería.** Al seguir esta norma se reducirá el riesgo de descargas eléctricas y de que líquidos corrosivos entren en el paquete de batería, lo cual puede causar fallas del paquete de batería, incluyendo un cortocircuito, que tengan como resultado humo, incendio y/o lesiones corporales graves.
- **No deje que líquidos conductores o corrosivos entren en el paquete de batería.** Si se derraman líquidos conductores o corrosivos sobre el paquete de batería, consulte las instrucciones del manual del operador de su paquete de batería.

- **Antes de utilizar materiales de pulverización en esta rociadora, lea detenidamente la etiqueta ubicada en el recipiente original del material y siga sus instrucciones.** Algunos materiales de pulverización son peligrosos y no se deberán utilizar en esta rociadora, ya que pueden dañar la rociadora y causar lesiones corporales graves o daños materiales.
- **Conozca el contenido de los productos químicos que se estén rociando. Lea todas las hoja de datos de seguridad (SDS) y todas las etiquetas del recipiente suministradas con el producto químico.** Siga las instrucciones de seguridad del fabricante del producto químico. Es una violación de la ley federal utilizar un producto químico aprobado por la EPA de manera incompatible con su etiquetado.
- **Peligro de descargas eléctricas.** No rocíe nunca hacia tomacorrientes.
- **No vierta líquidos calientes o que estén hirviendo en el tanque.** Esto puede debilitar o dañar los tubos o el tanque.
- **Evite rociar en días ventosos.** La pulverización puede ser arrastrada accidentalmente por el viento sobre plantas u objetos sobre los que no se debería rociar.
- **Almacene la rociadora en un espacio interior, bien ventilado y seguro, con el tanque de líquido vacío.**
- **No rocíe blanqueador ni peróxido de hidrógeno.**
- **No rocíe productos químicos a base de alcohol.**
- **No rocíe polvos ni productos químicos abrasivos.**
- **No rocíe líquidos cáusticos (alcalinos) ni de calentamiento espontáneo.**
- **No apunte la boquilla de la rociadora en dirección a personas o animales domésticos.**
- **Riesgo de inyección.** No descargue la pulverización directamente contra la piel. Mantenga todas las partes del cuerpo fuera del patrón de pulverización.
- **No deje residuos ni material de pulverización en el tanque después de utilizar la rociadora. Limpie después de cada uso.**
- **Para reducir el riesgo de incendio o explosión, utilice un líquido con un punto de inflamación superior a 140 °F (60 °C).**
- **Para reducir el riesgo de descargas eléctricas, no meta la rociadora en agua u otro líquido. No coloque ni almacene la rociadora donde pueda caerse o ser jalada hacia una tina, un lavamanos o un fregadero.**
- **Haga mantenimiento de este producto. Inspeccione minuciosamente tanto el interior como el exterior de la rociadora y examine los componentes antes**

de cada uso. Compruebe si el tanque está agrietado y deteriorado, si tiene fugas, si hay boquillas obstruidas, si faltan piezas o si hay piezas dañadas. Si el producto está dañado, haga que sea reparado antes de utilizarlo. Muchos accidentes son causados por productos mantenidos deficientemente.

- **Ponga el interruptor de alimentación en la posición de apagado cuando la rociadora no se esté utilizando y antes de hacer servicio de ajustes y reparaciones o realizar limpieza.**
- **Desconecte la batería de la unidad antes de drenar, limpiar o almacenar la rociadora.** Dichas medidas preventivas de seguridad reducen el riesgo de arranques accidentales.
- **Use siempre protección ocular con escudos laterales o anteojos marcados para cumplir con la norma ANSI Z87.1.** Si no se hace así, el resultado podría ser que entren líquidos en los ojos y causen posibles lesiones graves.
- **Protéjase los pulmones. Use equipo de seguridad aprobado, tal como máscaras antipolvo que estén diseñadas especialmente para filtrar las pulverizaciones, guantes y otros equipos de protección adecuados.** Al seguir esta norma se reducirá el riesgo de lesiones corporales graves. Siga las instrucciones y pautas de seguridad del fabricante del producto químico que se indican en la hoja de datos de seguridad SDS.
- **Los productos químicos y los vapores químicos pueden ser peligrosos y causar lesiones graves, daños permanentes o la muerte si se ingieren, se inhalan o se salpican en los ojos o sobre la piel.** Siga las instrucciones y pautas de seguridad del fabricante del producto químico incluidas en la hoja de datos de seguridad SDS.
- **Para reducir el riesgo de lesiones, se necesita supervisión estrecha cuando la rociadora se utilice cerca de niños.**
- **No entre en contacto con la piezas móviles.**
- **Utilice solo aditamentos recomendados o vendidos por el fabricante.**
- **Prevenga los arranques accidentales. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes conectar el aparato eléctrico al paquete de batería, levantarlo o transportarlo.** Si se transporta el aparato eléctrico con el dedo en el interruptor o si se suministra corriente a aparatos eléctricos que tengan el interruptor en la posición de encendido se invita a que se produzcan accidentes.
- **Realice las recargas solo con el cargador especificado por el fabricante.** Es posible que un cargador que sea adecuado para un tipo de paquete de batería cree un riesgo de incendio cuando se utilice con otro paquete de batería.



- **Utilice los aparatos eléctricos solo con los paquetes de batería designados específicamente.** Es posible que el uso de cualquier otro paquete de batería cree un riesgo de lesiones e incendio.
- **Utilice el producto solo con los paquetes de batería y los cargadores que se indican a continuación.**

PAQUETE DE BATERÍA	CARGADOR
BA1400, BA1400-FC, BA2800, BA2800-FC, BA4200, BA4200-FC, BA1400T, BA1400T-FC, BA2242T, BA2242T-FC, BA2800T, BA2800T-FC, BA3360T, BA3360T-FC, BA4200T, BA4200T-FC, BA4480T, BA4480T-FC, BA5600T, BA5600T-FC, BA6720T, BA6720T-FC	CH2100, CH2100-FC, CH3200, CH3200-FC, CH5500, CH5500-FC, CH2800D, CH2800D-FC, CH7000, CH7000-FC, CH7000T, CH7000T-FC

- **Cuando el paquete de batería no se esté utilizando, manténgalo alejado de otros objetos metálicos, tales como clips sujetapapeles, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños, que puedan hacer una conexión de un terminal con otro.** Si se cortocircuitan juntos los terminales de la batería, es posible que se causen quemaduras o un incendio.
- **En condiciones abusivas es posible que se expulse líquido de la batería; evite el contacto. Si se produce contacto accidentalmente, enjuáguese con agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos, obtenga además ayuda médica.** Es posible que el líquido expulsado de la batería cause irritación o quemaduras.
- **No utilice un paquete de batería o un aparato eléctrico que estén dañados o modificados.** Es posible que las baterías dañadas o modificadas exhiban un comportamiento imprevisible que cause incendio, explosión o riesgo de lesiones.
- **No exponga un paquete de batería o un aparato eléctrico a un fuego o a una temperatura excesiva.** Es posible que la exposición a un fuego o a una temperatura superior a 265 °F (130 °C) cause una explosión.
- **Siga todas las instrucciones de carga y no cargue el paquete de batería ni el aparato eléctrico fuera del intervalo de temperatura especificado en las instrucciones.** Es posible que la realización de la carga de manera inadecuada o a temperaturas que estén fuera del intervalo especificado dañe la batería y aumente el riesgo de incendio.
- **Haga que el servicio de ajustes y reparaciones sea realizado por un técnico de reparaciones calificado que utilice únicamente piezas de repuesto idénticas.** Esto garantizará que se mantenga la seguridad del producto.

- No modifique ni intente reparar el aparato eléctrico o el paquete de batería, excepto tal como se indique en las instrucciones de uso y cuidado.

## **INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ADICIONALES**

### **⚠ ADVERTENCIA:**

- Cierta pulverización generada por los productos utilizados con la rociadora contiene sustancias químicas que el Estado de California sabe que causan cáncer, defectos de nacimiento u otros daños sobre la reproducción. Siga las instrucciones que se encuentran en los recipientes de todos esos productos. Para reducir su exposición a estas sustancias químicas, use equipo de seguridad aprobado, tal como máscaras faciales que estén diseñadas especialmente para filtrar pulverizaciones, guantes y otros equipos de protección adecuados.

### **GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES**

## INTRODUCCIÓN

Felicitaciones por su selección de la ROCIADORA de ion litio EGO de 56 V. Este ventilador ha sido diseñado, concebido y fabricado para ofrecerle a usted la mejor confiabilidad y el mejor rendimiento posibles.


En el caso de que tenga cualquier problema que no pueda remediar fácilmente, sírvase contactar al centro de servicio al cliente de EGO llamando al 1-855-EGO-5656.

Este manual contiene información importante sobre el ensamblaje, la utilización y el mantenimiento seguros de su producto. Léalo detenidamente antes de utilizar el producto. Tenga este manual al alcance de la mano para poder consultarlo en cualquier momento.

NÚMERO DE SERIE \_\_\_\_\_ FECHA DE COMPRA \_\_\_\_\_

DEBE ANOTAR EL NÚMERO DE SERIE Y LA FECHA DE COMPRA Y CONSERVARLOS EN UN LUGAR SEGURO PARA CONSULTARLOS EN EL FUTURO.

## ESPECIFICACIONES

Tensión nominal	56 V 
Capacidad máx. del tanque	4 gal (15 l)
Presión de trabajo máx.	350 psi
Caudal de pulverización máx. (con boquilla ajustable, modo de pulverización)	0,6 galones/min
Intervalo de temperatura de funcionamiento recomendado	41 – 104 °F (5 – 40 °C)
Intervalo de temperatura de carga recomendado	41 – 104 °F (5 – 40 °C)
Intervalo de temperatura de almacenamiento recomendado	-4 – 158 °F (-20 – 70 °C)
Peso (peso seco, sin paquete de batería)	16,8 lb (7,6 kg)
Calificación de protección contra la penetración	IPX4* (protección contra las salpicaduras de agua)

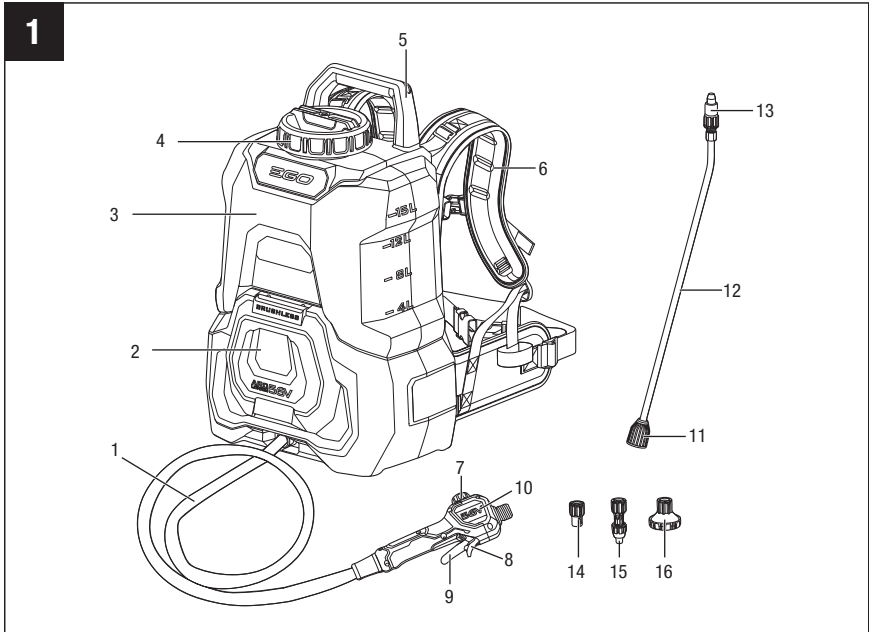
\* NOTA: LA CALIFICACIÓN IPX4 SE BASA EN QUE el aparato eléctrico Y LA BATERÍA SE UTILICEN JUNTOS COMO UN SISTEMA.

## LISTA DE EMPAQUETAMIENTO

NOMBRE DE LA PIEZA	CANTIDAD
Rociadora de mochila	1
Tubo rociador con boquilla ajustable instalada	1
Boquilla de abanico	1
Boquilla de ducha	1
Boquilla espumadora	1
Manual del operador	1

# DESCRIPCIÓN

## CONOZCA SU ROCIADORA (Fig. 1)



- |                                     |                                   |
|-------------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Manguera                         | 9. Gatillo de ENCENDIDO y APAGADO |
| 2. Compartimiento de la batería     | 10. Empuñadura de control         |
| 3. Tanque                           | 11. Tapa de extremo               |
| 4. Tapa del tanque                  | 12. Tubo rociador                 |
| 5. Agarradera de transporte         | 13. Boquilla ajustable            |
| 6. Arnés de soporte ajustable       | 14. Boquilla de abanico           |
| 7. Dial de velocidad                | 15. Boquilla espumadora           |
| 8. Palanca de fijación en encendido | 16. Boquilla de ducha             |

**⚠ ADVERTENCIA:** El uso seguro de este producto requiere entender la información que está en el producto y en este manual de instrucciones, así como tener conocimiento del proyecto que se esté intentando realizar. Antes de utilizar este producto, familiarícese con todas las características de funcionamiento y todas las normas de seguridad.

### **Agarradera de transporte**

Utilice la agarradera de transporte para levantar la rociadora del piso y transportarla una distancia corta.

### **Boquilla ajustable, boquilla de abanico, boquilla espumadora y boquilla de ducha**

Rocíe chorros o nieblas de agua de diferentes tamaños.

### **Compartimiento de la batería**

Diseñado para proteger el paquete de batería contra las gotas de agua.

### **Botón de liberación de la batería**

Presione este botón para liberar el paquete de batería de la rociadora.

### **Manguera y tubo rociador**

Proporciona una ruta del flujo de agua para rociar.

### **Tanque**

Alberga el líquido que se va a rociar y filtra la materia extraña que esté en el líquido con el filtro ubicado dentro del tanque.

### **Arnés de soporte ajustable**

Reduce la fatiga del usuario al distribuir uniformemente el peso en los hombros y la espalda.

### **Dial de velocidad**

Permite al operador seleccionar un caudal deseado. También previene la activación accidental de la rociadora apagada cuando el punto rojo del dial apunta hacia el tubo rociador.

### **Palanca de fijación en encendido**

Bloquea el gatillo de ENCENDIDO y APAGADO en la posición de ENCENDIDO.

### **Gatillo de ENCENDIDO y APAGADO**

Enciende y apaga la rociadora.

## ENSAMBLAJE

**⚠ ADVERTENCIA:** Si alguna de las piezas está dañada o falta, no utilice este producto hasta que las piezas hayan sido reemplazadas. La utilización de este producto con piezas dañadas o si le faltan piezas podría causar lesiones corporales graves.

**⚠ ADVERTENCIA:** No intente modificar este producto ni crear accesorios no recomendados para utilizarse con este producto. Cualquiera de dichas alteraciones o modificaciones constituye un uso incorrecto y podría provocar una situación peligrosa que cause posibles lesiones corporales graves.

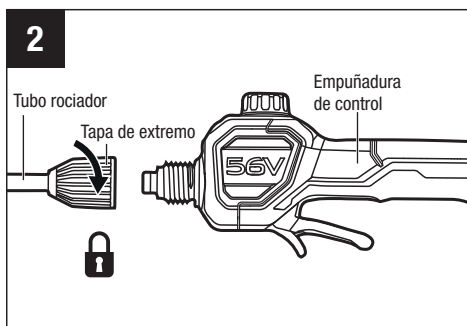
**⚠ ADVERTENCIA:** Para prevenir arranques accidentales que podrían causar lesiones corporales graves, retire siempre el paquete de batería del producto cuando ensamble piezas, haga ajustes o realice limpieza, o cuando el producto no se esté utilizando.

## DESEMPAQUE

- Este producto requiere ensamblaje.
- Saque cuidadosamente el producto y todos los accesorios de la caja. Asegúrese de que todos los artículos indicados en la “**LISTA DE EMPAQUETAMIENTO**” estén incluidos.
- Inspeccione minuciosamente el producto para asegurarse de que no se hayan producido roturas o daños durante el envío.
- No deseche el material de empaquetamiento hasta que haya inspeccionado minuciosamente y utilizado satisfactoriamente el producto.
- Si alguna de las piezas está dañada o falta, sírvase devolver el producto al lugar de compra.

## Conexión del tubo rociador a la empuñadura de control

1. Enrosque la tapa de extremo del tubo rociador en la empuñadura de control y aprétela firmemente en el sentido de las agujas del reloj (Fig. 2).
2. Jale el tubo rociador para asegurarse de que esté sujeto adecuadamente.





## UTILIZACIÓN

**⚠ ADVERTENCIA:** No deje que la familiaridad con este producto le haga volverse descuidado. Recuerde que una fracción de segundo de descuido es suficiente para causar lesiones graves.

**⚠ ADVERTENCIA:** Use equipo de seguridad. Protéjase los ojos, la piel y los pulmones mientras mezcla, llena, rocía y limpia. Si no lo hace así, es posible que el resultado sea lesiones corporales graves y daños materiales.

**⚠ ADVERTENCIA:** Para prevenir lesiones corporales graves, retire el paquete de batería del aparato eléctrico antes de hacer servicio de ajustes y reparaciones, realizar limpieza, cambiar aditamentos y llenar o vaciar el tanque.

**⚠ ADVERTENCIA:** No utilice ningún aditamento o accesorio no recomendado por el fabricante de este producto. La utilización de aditamentos o accesorios no recomendados puede causar lesiones corporales graves.

Antes de cada uso, inspeccione todo el producto para determinar si hay piezas dañadas, si faltan piezas o si hay piezas flojas, tales como tornillos, tuercas, pernos, tapas, etc. Apriete firmemente todos los sujetadores y todas las tapas y no utilice este producto hasta que todas las piezas que falten o estén dañadas hayan sido reemplazadas.

## APLICACIÓN

Usted puede utilizar este producto para los propósitos que se indican a continuación:

- Aplicar fertilizantes y regar plantas.
- Rocíar herbicidas, pesticidas y fungicidas.

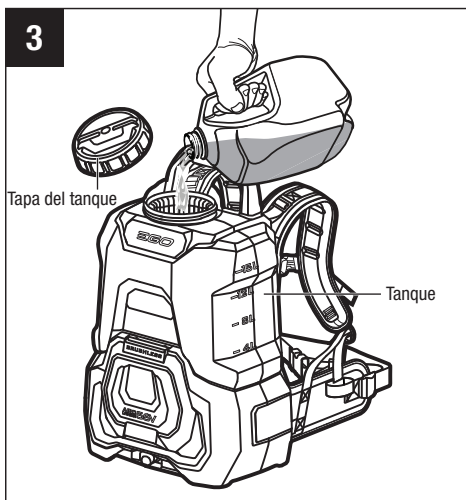
**AVISO: El producto está diseñado solo para uso hortícola y agrícola.**

**⚠ ADVERTENCIA:** La aplicación incorrecta de los productos químicos o las soluciones puede causar LESIONES GRAVES o la MUERTE. Siga todas las pautas de los CDC y la EPA. Siga las instrucciones y pautas de seguridad del fabricante del producto químico incluidas en la hoja de datos de seguridad SDS.

## LLENADO DEL TANQUE (FIG. 3)

**⚠ ADVERTENCIA:** Siga siempre las instrucciones del fabricante del producto químico impresas en el etiquetado del producto para su uso, limpieza y almacenamiento. No combine productos químicos. Limpie minuciosamente el tanque después de cada uso, siguiendo las instrucciones de la sección “MANTENIMIENTO” de este manual. Los productos químicos se deberán almacenar fuera del alcance de los niños. Si no se hace así, es posible que el resultado sea lesiones corporales graves.

Los productos químicos líquidos que se vayan a rociar deben tener tan poca densidad como el agua. Los líquidos más espesos no se rociarán correctamente. No llene excesivamente el tanque.



1. Retire el paquete de batería.
2. Desenrosque la tapa del tanque en sentido contrario al de las agujas del reloj y retírela del tanque.
3. Coloque la rociadora en posición vertical sobre una superficie nivelada.
4. Llene el tanque con la cantidad deseada de agua.
5. Mida la cantidad recomendada de producto químico líquido.
6. Vierta cuidadosamente el producto químico líquido en el tanque.
7. Enrosque la tapa del tanque de vuelta en la rociadora, asegurándose de que esté firmemente apretada.

Las soluciones de pulverización se pueden premezclar y verter en la rociadora.

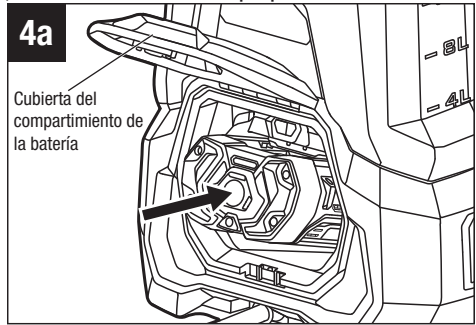
**AVISO:** Si está utilizando un recipiente de medición para albergar el líquido, asegúrese de limpiar y enjuagar minuciosamente el recipiente después del uso. Si está premezclando la solución de pulverización, enjuague el recipiente utilizado para mezclar.

**AVISO:** Es importante limpiar minuciosamente la rociadora después de cada uso. Es posible que, si se deja que quede líquido en una rociadora inactiva durante un período de tiempo prolongado, el resultado sea que sus piezas móviles y sus conectores se bloqueen.

## INSTALACIÓN/DESINSTALACIÓN DEL PAQUETE DE BATERÍA

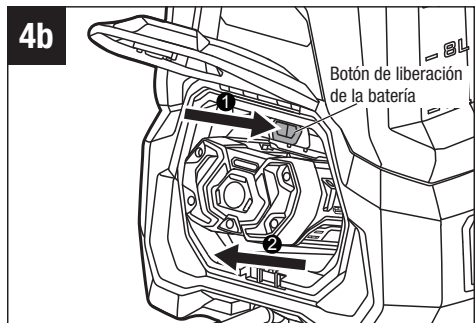
### CARGUE EL PAQUETE DE BATERÍA ANTES DEL PRIMER USO

1. Jale hacia arriba la cubierta del compartimiento de la batería para abrir dicho compartimiento.
2. Para instalar el paquete de batería, alinee las costillas del paquete de batería con las ranuras de montaje ubicadas en el compartimiento de la batería y luego presione el paquete de batería hacia el interior del compartimiento de la batería hasta que se acople a presión en la posición correcta (Fig. 4a).



**⚠ ADVERTENCIA:** Asegúrese de que el pestillo ubicado la rociadora se acople a presión en la posición correcta, que el paquete de batería esté firmemente sujeto a la rociadora y que la cubierta del compartimiento de la batería esté completamente cerrada antes de comenzar la utilización. Si el paquete de batería no se asienta firmemente, el resultado podría ser que dicho paquete se caiga y cause lesiones corporales graves.

**Para desinstalar el paquete de batería,** presione el botón de liberación de la batería para liberar el paquete de batería y luego jale dicho paquete hacia fuera del compartimiento de la batería (Fig. 4b).



- Empuje la cubierta del compartimiento de la batería para ponerla en la posición cerrada. Asegúrese de que esté en la posición completamente cerrada para impedir que los líquidos entren en contacto con la batería o que entren en el puerto de la batería.

**⚠ ADVERTENCIA:** Para evitar lesiones corporales graves, retire siempre el paquete de batería y mantenga las manos alejadas de la empuñadura de control cuando levante o transporte la rociadora.

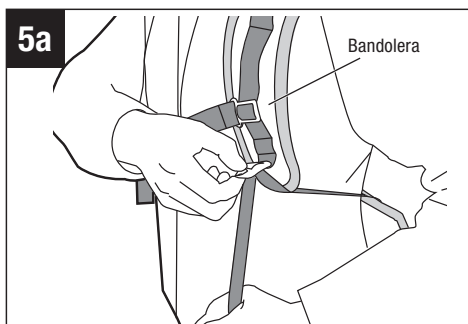
## POSICIONAMIENTO DE LA ROCIADORA DE MOCHILA

**⚠ ADVERTENCIA:** Vístase adecuadamente para reducir el riesgo de lesiones cuando utilice este aparato eléctrico. No use ropa holgada ni joyas. Use protección ocular. Use pantalones largos gruesos, botas y guantes. No use pantalones cortos ni sandalias, ni vaya descalzo.

Antes de utilizar la rociadora de mochila, asegúrese de que el operador tenga puesta protección ocular y ropa adecuada y pueda mantener un apoyo de los pies seguro y equilibrado.

### Para ajustar el arnés de soporte

- Ponga los brazos a través de las correas de la mochila para soportar la rociadora en la espalda.
- Ajuste temporalmente las dos bandoleras en posiciones cómodas (Fig. 5a), asegurándose de que el codo esté cómodo.
- Acople a presión la hebilla de pecho y ajuste la longitud de la correa de pecho, en caso de que sea necesario (Fig. 5b).
- Acople a presión la hebilla de

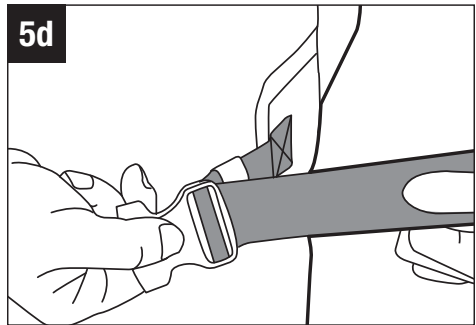


cintura y ajuste la longitud de la correa de cintura de manera que la mochila esté firmemente soportada por las caderas (Fig. 5c y 5d).

**NOTA:** La mochila no deberá estar asentada demasiado alta en la espalda; deberá estar posicionada más cerca de las caderas que de los hombros.

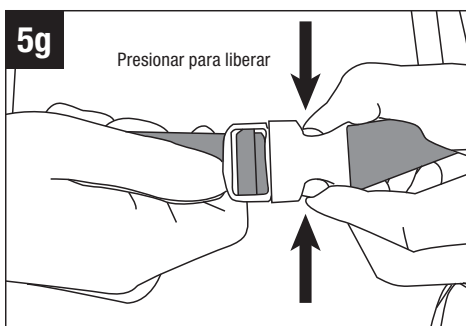
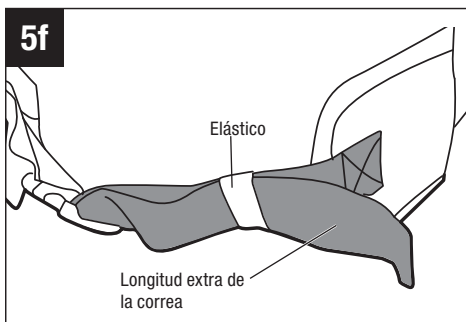
**⚠ ADVERTENCIA:** Cuando se produzca una emergencia, libere inmediatamente las hebillas de pecho y de cintura para quitarse la correa de la mochila a cada lado. Este es un método de liberación rápida.

5. Reajuste las bandoleras para tener seguridad y comodidad. Asegúrese de que la mochila se asiente firmemente sobre la espalda, con el peso soportado por la correa de cintura, y sin exceso de movimiento cuando usted se mueva (Fig. 5e).
6. Inserte toda longitud extra de la



correa alrededor de la cintura en el elástico a ambos lados (Fig. 5f).

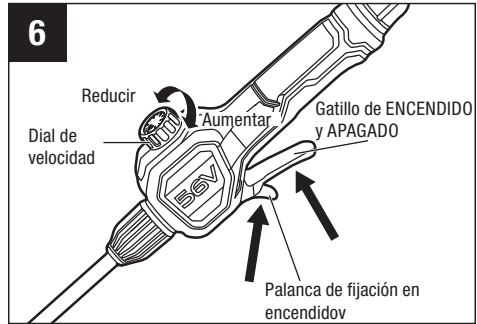
7. Para quitarse la mochila de la espalda, simplemente presione las hebillas de cintura y de pecho para liberarlas y baje la rociadora para liberarlas y baje la rociadora (Fig. 5g).



## ARRANQUE/PARADA DE LA ROCIADORA (FIG. 6)

### Dial de velocidad

1. Para aumentar el caudal, gire el dial de velocidad en el sentido de las agujas del reloj.
2. Para reducir el caudal, gire el dial de velocidad en sentido contrario al de las agujas del reloj.
3. La rociadora se detendrá si sigue girando el dial hasta la posición de “APAGADO”.



**⚠ ADVERTENCIA:** Para prevenir arranques accidentales, gire el dial de velocidad hasta la posición de apagado (el punto rojo del dial apunta hacia el tubo rociador).

**⚠ ADVERTENCIA:** Antes de almacenar la máquina, dejarla en algún lugar durante un tiempo prolongado o reemplazar el paquete de batería, gire siempre el dial de velocidad hasta la posición de apagado (el punto rojo del dial apunta hacia el tubo rociador).

### Gatillo de ENCENDIDO y APAGADO

1. Presione el gatillo de ENCENDIDO y APAGADO para encender la rociadora.
2. Suelte el gatillo para detener el flujo.

### Palanca de fijación en encendido

La palanca de fijación en encendido es conveniente cuando se rocíe durante un período de tiempo prolongado o cuando se cubra un área grande.

1. Para bloquear el gatillo de ENCENDIDO y APAGADO en la posición de encendido, presione la palanca de fijación en encendido después de apretar el gatillo.
2. Para soltar el gatillo de ENCENDIDO y APAGADO, jale la palanca de fijación en encendido.

**AVISO:** Asegúrese de que el gatillo no esté bloqueado en la posición de encendido antes de insertar el paquete de batería en la rociadora.

## AJUSTE Y CAMBIO DE LAS BOQUILLAS

**⚠ ADVERTENCIA:** Para prevenir lesiones corporales graves, retire el paquete de batería antes de ajustar o cambiar las boquillas.

La rociadora viene con cuatro boquillas: La boquilla ajustable, la boquilla de abanico, la boquilla de ducha y la boquilla espumadora. Cambie la boquilla antes de comenzar a trabajar, para adaptarse a la tarea que se vaya a realizar.

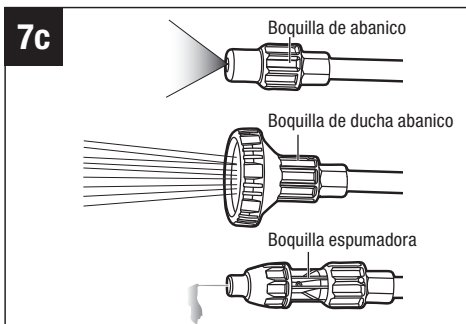
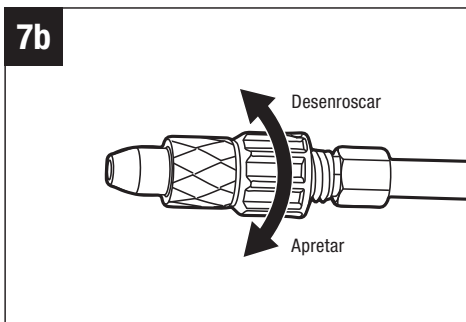
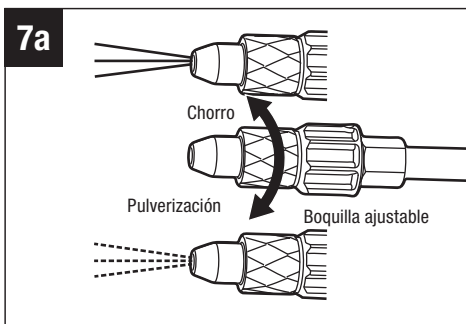
**Boquilla ajustable** (Fig. 7a): Pulverización localizada de lechos de flores, pasarelas, entradas de garaje para autos, patios y alrededor de árboles y arbustos. Pulverización de orillas a lo largo de cercas, entradas de garaje para autos y pasarelas. Erradicación de matorrales.

**Boquilla de abanico** (Fig. 7c): Pulverización plana para una cobertura muy amplia y líquidos de viscosidad más alta. Preparación de áreas grandes para plantar.

**Boquilla de ducha** (Fig. 7c): Lanza un flujo de agua más grande para regar y tratar plantas.

**Boquilla espumadora** (Fig. 7c): Marca visiblemente las malezas tratadas.

Pulverización localizada de malezas en césped, alrededor de lechos de flores, árboles y arbustos. Pulverización de orillas a lo largo de cercas, entradas de garaje para autos y pasarelas.





La boquilla ajustable se puede ajustar entre chorro y pulverización (Fig. 7a).

1. Gire la parte estriada (texturada) de la boquilla en sentido contrario al de las agujas del reloj para que salga un chorro.
2. Gire la parte estriada (texturada) de la boquilla en el sentido de las agujas del reloj para obtener pulverización.

Desenrosque toda la boquilla en sentido contrario al de las agujas del reloj para retirar y cambiar la boquilla.

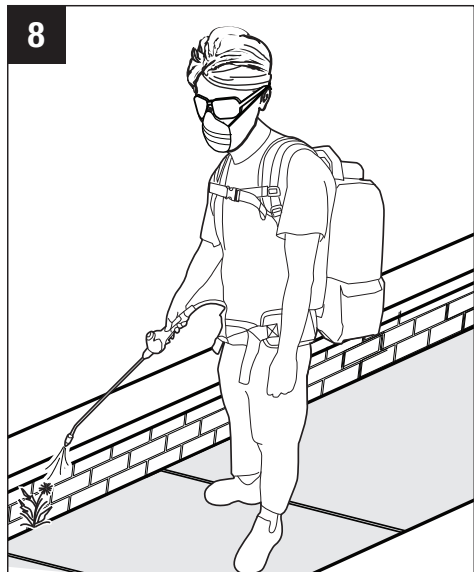
## ROCIADO DE PRODUCTOS QUÍMICOS PARA EL HOGAR Y EL JARDÍN (FIG. 8)

**⚠ ADVERTENCIA:** No apunte nunca la boquilla del tubo hacia usted o hacia otras personas.

**⚠ ADVERTENCIA:** No fume, coma ni beba nunca mientras esté utilizando la rociadora.

**⚠ ADVERTENCIA:** No rocíe nunca en dirección a personas o animales; rocíe siempre a favor del viento.

**⚠ ADVERTENCIA:** Riesgo de incendio o explosión. El área de pulverización debe estar bien ventilada y alejada de chispas o llamas.



1. Instale el paquete de batería.
2. Gire el dial de velocidad para ajustar el caudal deseado.
3. Apunte la boquilla rociadora directamente hacia las plantas o los objetos que desee rociar.

**NOTA:** Asegúrese de situarse lo suficientemente lejos del objeto que está siendo rociado para evitar que la pulverización le salpique de vuelta a usted.

4. Presione el gatillo para arrancar la rociadora.
5. Suelte el gatillo para detener la rociadora.

6. Drene y limpie siempre el tanque después de cada uso, tal como se indica en la sección **“MANTENIMIENTO”**.

### **CONSEJOS DE UTILIZACIÓN**

- Ajuste las bandoleras del arnés de manera que la rociadora se asiente por encima de la cintura y que el tanque esté apoyado contra la espalda.
- Evite rociar en días ventosos. La pulverización puede ser arrastrada accidentalmente por el viento sobre plantas u objetos sobre los que no se debería rociar.
- Rocíe a primera hora de la mañana o a última hora de la tarde, especialmente en clima más caluroso. El calor excesivo puede evaporar la pulverización antes de que se asiente.

## MANTENIMIENTO

**⚠ ADVERTENCIA:** Para evitar lesiones corporales graves, retire el paquete de batería de la rociadora antes de hacer servicio de ajustes y reparaciones, realizar limpieza, cambiar boquillas o realizar cualquier mantenimiento, o cuando la rociadora no se esté utilizando. Una rociadora alimentada por batería con el paquete de batería insertado siempre está encendida y puede arrancar accidentalmente.

**⚠ ADVERTENCIA:** Cuando haga servicio de ajustes y reparaciones, utilice solo piezas de repuesto idénticas. Es posible que el uso de cualquier otra pieza cree un peligro o cause daños al producto. Para garantizar la seguridad y la confiabilidad, todas las reparaciones deberán ser realizadas por un técnico de servicio calificado.

### MANTENIMIENTO GENERAL

Todo el servicio de ajustes y reparaciones de la rociadora, que no sea de los artículos indicados en estas instrucciones de mantenimiento, deberá ser realizado por un técnico de servicio calificado.

### LIMPIEZA

Evite utilizar solventes cuando limpie las piezas de plástico. La mayoría de los plásticos son susceptibles de sufrir daños por diversos tipos de solventes comerciales y es posible que resulten dañados por el uso de los mismos. Utilice un paño limpio para eliminar la suciedad, el polvo, el aceite, la grasa, etc.

**⚠ ADVERTENCIA:** No deje en ningún momento que líquidos de freno, gasolina, productos a base de petróleo, aceites penetrantes, etc., entren en contacto con las piezas de plástico. Las sustancias químicas pueden dañar, debilitar o destruir el plástico, lo cual es posible que tenga como resultado lesiones corporales graves.

**⚠ ADVERTENCIA:** Cuando limpie la rociadora, NO la sumerja en agua ni en otros líquidos.

**⚠ ADVERTENCIA:** Almacene y deseche siempre adecuadamente los productos químicos. La eliminación del agua de enjuague contaminada se deberá realizar de acuerdo con las ordenanzas y los estatutos locales.

- Si queda cualquier cantidad de líquido en el tanque después de rociar, drene el tanque antes de limpiarlo.

- Utilice siempre solo un paño suave y seco para limpiar el exterior del tanque; no use nunca detergente o alcohol.
- Llene el tanque hasta aproximadamente un tercio de su capacidad con agua limpia. Rocíe hasta que el tanque se haya vaciado. Asegúrese de dirigir la pulverización hacia un área que no sea dañada por la solución de pulverización.
- Rellene y repita el procedimiento con agua limpia. Puede que sea necesario enjuagar el tanque más de una vez y luego drenarlo de nuevo siguiendo las instrucciones que anteceden.
- Deje que todas las piezas se sequen completamente antes de reensamblar y almacenar la unidad.

## MANTENIMIENTO DE LAS BOQUILLAS

**⚠ ADVERTENCIA:** Asegúrese de que todo el mantenimiento de las boquillas sea realizado adecuadamente para prevenir fugas de agua. Las fugas pueden producir una superficie resbalosa y crear un peligro de resbalones y caídas o causar daños materiales.

Es posible que los patrones de rociado irregulares o las fugas sean el resultado de una boquilla obstruida o sucia.

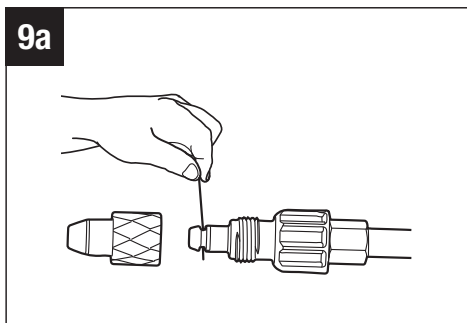
1. Apague la rociadora y retire el paquete de batería.

### 2. Para despejar la boquilla ajustable (Fig. 9a):

a. Desenrosque y retire la parte estriada (texturada) de la boquilla ajustable.

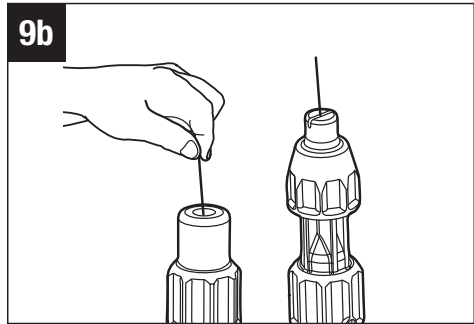
b. Empuje un alambre delgado (no incluido) a través de los agujeros transversales para eliminar todos los residuos. Si es necesario, enjuague los agujeros transversales y la boquilla con agua limpia.

c. Limpie la boquilla con un paño limpio y seco y reinstale la boquilla.



### 3. Para despejar la boquilla de abanico y la boquilla espumadora (Fig. 9b),

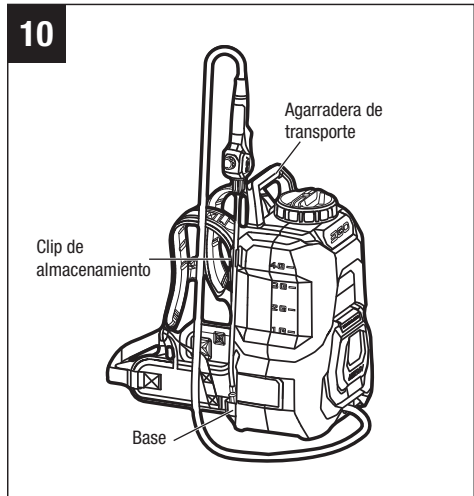
- a. Desenrosque y retire la boquilla del tubo rociador.
- b. Empuje un alambre delgado (no incluido) a través del agujero para eliminar todos los residuos. Si es necesario, enjuague la boquilla con agua limpia.



- c. Limpie la boquilla con un paño limpio y seco y reinstale la boquilla.

## TRANSPORTE Y ALMACENAMIENTO (FIG. 10)

- Retire el paquete de batería.
- Gire el dial de velocidad hasta la posición de apagado (el punto rojo del dial apunta hacia el tubo rociador).
- Limpie minuciosamente la rociadora.
- Vacíe el tanque y la manguera.
- Sujete firmemente el tubo rociador en la base y el clip de almacenamiento.
- Levante la rociadora por la agarradera de transporte o llévela utilizando el arnés de soporte cuando la transporte.
- Almacene la rociadora en un lugar interior bien ventilado.
- Mantenga la rociadora alejada de los agente corrosivos, tales como productos químicos de jardín y sales anticongelantes.



## RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSA	SOLUCIÓN
La rociadora no arranca.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ El paquete de batería no está completamente insertado en el compartimiento de la batería.</li> <li>■ No hay contacto eléctrico entre la rociadora y el paquete de batería.</li> <li>■ La carga del paquete de batería está agotada.</li> <li>■ El paquete de batería o la rociadora están demasiado calientes.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Compruebe si el paquete de batería está completamente insertado en el compartimiento de la batería.</li> <li>■ Retire el paquete de batería, compruebe los contactos y reinstale el paquete de batería.</li> <li>■ Cargue el paquete de batería.</li> <li>■ Apague la rociadora y deje que el paquete de batería o la rociadora se enfríen hasta que la temperatura baje hasta el intervalo de temperatura de funcionamiento recomendado.</li> </ul>
El motor funciona, pero no sale pulverización de la boquilla.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Nivel de líquido bajo en el tanque.</li> <li>■ La boquilla se ha obstruido durante la utilización.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Compruebe y asegúrese de que haya suficiente líquido en el tanque.</li> <li>■ Limpie la boquilla o las boquillas de acuerdo con el capítulo “<b>MANTENIMIENTO DE LAS BOQUILLAS</b>” y reensámblelas siguiendo las instrucciones.</li> </ul>
Se escapa líquido entre la empuñadura de control y el tubo.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ La tapa de extremo del tubo está floja.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Apriete la tapa de extremo.</li> </ul>
Se escapa líquido entre el tubo rociador y la boquilla.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ La boquilla está floja o está instalada incorrectamente.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Reinstale la boquilla de manera correcta y apretada de acuerdo con el capítulo “<b>AJUSTE Y CAMBIO DE LAS BOQUILLAS</b>”.</li> </ul>

# GARANTÍA LIMITADA DE EGO

## TÉRMINOS Y DURACIÓN DE LA PÓLIZA DE GARANTÍA

Chervon North America, Inc. (“Chervon North America”), proporciona la siguiente Garantía Limitada para los productos EGO al comprador original de productos EGO.

El período de garantía detallado de cada producto EGO se puede encontrar en línea en <http://egopowerplus.com/warranty-policy>.

**Sírvase contactar a Servicio al Cliente de EGO llamando gratis al 1-855-EGO-5656** en cualquier momento en que tenga preguntas o reclamos de garantía.

## GARANTÍA LIMITADA DE SERVICIO

Los productos EGO están garantizados contra defectos de material o de fabricación a partir de la fecha de compra minorista original durante el período de garantía aplicable. Para cualquier reclamo de garantía presentado de manera adecuada y oportuna, si Chervon North America determina que un producto presenta algún defecto durante el período de garantía, dicho producto recibirá una reparación o un replazo gratuitos, según lo determine Chervon North America.

## CÓMO OBTENER SERVICIO

Para obtener servicio de garantía, dentro del período de garantía aplicable, sírvase contactar a servicio al cliente de EGO llamando gratis al **1-855-EGO-5656**. Cuando solicite servicio de garantía, deberá presentar el recibo de venta fechado original. Se seleccionará un centro de servicio autorizado para evaluar y reparar el producto si el mismo presenta algún defecto de acuerdo con los términos establecidos en la garantía. Cuando lleve su producto al centro de servicio autorizado, es posible que se requiera un pequeño depósito cuando deje allí su herramienta. Este depósito es reembolsable cuando se considere que el servicio de reparaciones esté cubierto bajo garantía. El comprador es responsable del transporte de cualquier equipo o aditamento de energía para exteriores a sus expensas.

## LIMITACIONES Y EXCLUSIONES ADICIONALES

Esta garantía limitada se aplica solo al comprador original que realice la compra a un minorista EGO autorizado y no es transferible. Los productos EGO no serán considerados defectuosos, y esta garantía no se aplicará, en los casos en que el defecto por el que se presente el reclamo sea atribuible a cualquier causa que no sean los defectos definidos anteriormente en este documento. Esta garantía quedará anulada si el producto se ha utilizado para fines de alquiler. Esta garantía no se aplicará a daños causados por accidente, abuso, uso incorrecto, alteración, modificación, reparación no autorizada, contacto con líquidos, incendio, terremoto u otra causa



externa; utilización del producto sin seguir las instrucciones, especificaciones o pautas de EGO; o no hacer servicio de ajustes y reparaciones o no mantener adecuadamente el producto. Esta garantía tampoco se aplica a los daños cosméticos, incluyendo, pero sin limitarse a ello, rasguñaduras o abolladuras; defectos causados por el desgaste por el uso normal o defectos que de alguna otra manera se deban al envejecimiento normal del producto.

ESTA GARANTÍA EXPRESA SE DA EN LUGAR DE TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUYENDO, PERO SIN LIMITARSE A ELLO, TODAS LAS GARANTÍAS DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO O USO ESPECÍFICO, LAS CUALES QUEDAN EXCLUIDAS. Todas las garantías implícitas, incluyendo las garantías de comerciabilidad o idoneidad para un propósito específico, que no se puedan excluir bajo la ley estatal, están limitadas al período de garantía aplicable definido al comienzo de este artículo. El remedio único y exclusivo en conexión con la compra, instalación, uso y/o rendimiento de los productos EGO es la reparación o el reemplazo del producto tal y como lo determine Chervon North America. La responsabilidad máxima de North America no excederá en ningún caso el precio de compra pagado por el producto. CHERVON NORTH AMERICA NO SERÁ RESPONSABLE ANTE EL USUARIO NI ANTE NADIE MÁS POR DAÑOS EMERGENTES, INCIDENTALES, ESPECIALES, EJEMPLARES, INDIRECTOS O PUNITIVOS QUE SURJAN DEL USO DE LOS PRODUCTOS, INCLUYENDO, PERO SIN LIMITARSE A ELLO, LESIONES CORPORALES, MUERTE, DAÑOS MATERIALES, GANANCIAS PERDIDAS U OTROS PERJUICIOS ECONÓMICOS. Esta garantía le confiere a usted derechos legales específicos y es posible que usted tenga también otros derechos que varían de un estado a otro. Algunos estados no permiten limitaciones en cuanto a la duración de una garantía implícita, la exclusión o limitación de los daños incidentales o emergentes, o las limitaciones al tiempo para emprender ciertas acciones legales, por lo que las limitaciones contenidas en el presente documento no se aplican a los consumidores individuales de esos estados.

Esta garantía está sujeta a la ley de Michigan y se interpretará de acuerdo con dicha ley, con independencia de los principios sobre conflictos de leyes. No se emprenderá ninguna acción legal contra Chervon North America a menos que se presente dentro del plazo de un (1) año después de que se tenga conocimiento de la base de dicha acción legal o de la cual se debiera haber tenido conocimiento con el ejercicio de una diligencia razonable. Se considerará que se ha renunciado a cualquier acción legal que no se presente oportunamente.

Para obtener servicio al cliente, contáctenos llamando gratis al **1-855-EGO-5656** o en **EGOPOWERPLUS.COM**.

EGO Customer Service,  
769 Seward Ave. NW, Suite 102,  
Grand Rapids, Michigan 49504.

09/24

**96**

ROCIADORA DE MOCHILA INALÁMBRICA DE ION LITIO DE 56V — BSP3500/ BSP3500-FC